

El cuarto Aniversario de la República, en Ceuta

GRAN PARADA MILITAR

A las 11 de la mañana se llevó a cabo el desfile anunciado en la plaza de la Constitución, habiendo presenciado el mismo desde los balcones de las casas Consistoriales, el Delegado del Gobierno, General de la Circunscripción, Alcalde de Ceuta y Diputado.

Rompíó marcha el batallón de Cazadores 8, siguiendo Artillería, Batallón de Ingenieros, Sanidad Militar, Guardia Civil, Fuerzas de Seguridad y Fuerzas de Regulares de Infantería y Caballería.

Llamó grandemente la atención la marcialidad de que hicieron gala las fuerzas de la Guardia Civil y Seguridad, demostrando de manera indiscutible que su veteranía corre parejas con su nobleza y eficacia en los momentos que no se trata de lucir y sí de rendir servicios a la Patria, hasta perder en ellos la vida si menester es.

La banda del Tercio, ejecutó durante el desfile bonitos pasodobles y marchas.

Del ejército, no es necesario decir nada; obedientes y marciales demostraron su perfecta instrucción, contestando con entusiasmo a los vivas estentóreos de sus jefes a la República y a España.

RECEPCIÓN POR EL DELEGADO

A las 11'15, una vez finalizado el desfile, el Gobernador en el salón de actos del Ayuntamiento recibió los respetos que le fueron presentados por todos los organismos oficiales de Ceuta, partidos políticos y jefes y oficiales de la guarnición de Ceuta.

Sería inútil pretender personalizar dicho conmovedor actor.

Lo mejor y mas representativo de Ceuta se hallaba presente en la rotonda del Ayuntamiento, y en el desfile ante las autoridades se vió el entusiasmo que por el régimen instaurado siente el pueblo de Ceuta y todas las fuerzas vivas de ella.

EN EL HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

Esta benéfica institución, también quiso poner su granito de arena, para dar mayor brillantez a las fiestas conmemorativas de la instauración del régimen, y a tal efecto, dió a sus beneficiados una comida extraordinaria.

Asistieron a la misma, el delegado señor Aréchaga, el diputado señor Peire, el alcalde señor Vitorri y una comisión del Ayuntamiento, después de visitar las distintas dependencias del Hospital.

Fueron servidas seiscientas comidas por numerosas señoritas, de la buena sociedad ceutí, que demostraron su cariño a los pobres.

EL CONCIERTO EN EL CERVANTES

Con gran retraso, por esperar que llegaran las autoridades que se hubieron de entretener en asistir a la comida extraordinaria ofrecida a sus pobres por la Cruz Roja, se celebró el concierto anunciado por la Sinfónica en el Teatro de Cervantes.

Todo el programa estaba confeccionado con música regional, viéndose entremezclados en simpática confusión los nombres de San Marcos, Guridi, Ribas, Serrano, Bretón, Chapí y Alonso representado con sus mágicos acordes las regiones de Asturias, Vascongadas, Cataluña, Madrid, Valencia, Murcia, etc., etc.

Todas las partituras merecieron salvas de aplausos de la concurrencia, en especial la gran jota de la ópera «La Dolores», que hubo de ser bisada.

Para finalizar tan simpático matinee musical, los niños y niñas de la Cantina Escolar, y pollos y pollitas del Instituto Hispano Marroquí cantaron a coro el Himno de

La ciudad ha vestido sus mejores galas para celebrar este cuarto aniversario de la instauración del régimen democrático en España.

Se ha adornado la ciudad, engalanando sus balcones y fachadas con la enseña tricolor, centros, casinos y edificios oficiales han lanzado estrellas luminosas de alegría por medio de sus bombillas multicolores y los jardineros de la Plaza de Prim y el Rebellin, han revestido igual ornamentación.

Pero el ornato mayor lo han dado las mujeres, las bellas mujeres ceuties que se han lanzado todas a la calle—luciendo donaire y gentileza—en una adhesión también a los actos conmemorativos que se celebraban, y...

Pero la reseña de los actos celebrados, que a continuación se expresan, dará una idea mejor de la grandeza con que se han revestido los actos conmemorativos de la implantación de la República. Pasemos, pues, a ellos:

Ceuta, que el respetable público escuchó de pie y con muestras del mayor respeto. Repitieron los coros el himno, y el maestro García autor de la música, recibió con su acostumbrada simpatía el homenaje de admiración que le fué tributado por todos los espectadores. Don Luis García, autor de la obra, dando una vez más prueba de su modestia, se negó a subir al escenario a recoger la parte de aplausos que le correspondían.

Simpática y agradable fiesta musical la de ayer, y si no fuera mucho pedir, nos atreveríamos a solicitar de los dirigentes de la simpática Agrupación, que este concierto se repita otra vez más, aunque sea en reunión extraordinaria. El público así lo desea.

LA IZQUIERDA REPUBLICANA

En el hotel Terminús, según se había anunciado, celebró el partido de Izquierda Republicana, el pasado domingo a las dos de la tarde, un banquete en conmemoración de la instauración del régimen.

Durante la comida reinó gran armonía y cordialidad entre los asistentes y se hicieron votos por la prosperidad de España y la República.

EN EL CENTRO CULTURAL MILITAR

En el Centro Cultural Militar se celebró, en la tarde del domingo, un acto de confraternidad, entre los socios que componen esta sociedad, para conmemorar el cuarto aniversario de la proclamación del régimen.

Al acto, y galantemente invitados por la directiva, asistieron el delegado gubernativo, don Ramón Aréchaga, el diputado a Cortes por Ceuta, don Tomás Peire y alcalde don José Vitorri.

También se hallaron en dicho acto el general jefe de las Fuerzas Militares de Marruecos, don Francisco Franco y el general jefe de la Circunscripción, don Gregorio de Benito.

Los salones de esta sociedad presentaban un aspecto de día grande, por la cantidad de personas que se congregaron en su domicilio social.

La directiva obsequió con un vino de honor a las autoridades que asistieron y el presidente se levantó ofreciendo el vino de honor expresado el espíritu de fraternidad que existía entre todos los reunidos.

Después el diputado a Cortes, señor Peire en elocuentes palabras expresó la alegría que sentía por verse en compañía de una representación genuina del glorioso Ejército español, al cual había tenido la honra de pertenecer, y del que glosó sus actos, que están llenos de amor patrio y espíritu caballero.

Se refirió a la fecha que se conmemora, haciendo resaltar la importancia que tiene esta, que supone la libertad del pueblo español.

Una ovación acogió las últimas palabras del señor Peire, siendo coreados sus entusiastas vivas a Ceuta, España, el Ejército y la República.

El delegado gubernativo señor Aréchaga expresó la satisfacción que le producía el mutuo cariño existente entre militares y civiles que como hijos de España que son

se reúnen en este día para solemnizar la libertad de la madre patria.

Terminó dando las gracias, en nombre del Gobierno a todos los jefes y oficiales del Ejército español por la conducta leal y su disciplina que le ha hacen ser el más firme baluarte del régimen republicano.

Terminó el señor Aréchaga dando vivas a España, a la República y al Ejército que fueron unánimemente contestados.

El acto terminó con un magnífico discurso del jefe de las Fuerzas Militares de Marruecos, don Francisco Franco Bahamonde, el cual en términos vibrantes y patrióticos,

El Partido Radical conmemora el cuarto aniversario del advenimiento del régimen

EN EL HOTEL MAJESTIC

Nuestro primer hotel era natural que fuese el marco adecuado para celebrar el acto de más transcendencia, de más importancia, de cuantos se han celebrado en Ceuta, para conmemorar el cuarto aniversario de la instauración de la República en España.

No se puede tachar al cronista del acto de partidista, por que en él no se vertieron conceptos que puedan herir susceptibilidades, porque en él ni se criticó, ni se atacó a nadie, sino por el contrario, se pronunciaron magníficas palabras de cordialidad y de llamamiento a todos los que bajo el símbolo de la República se mantienen.

Se hizo un llamamiento al amor patrio y se hizo un llamamiento a cuantos son liberales y demócratas.

PRESIDENCIA Y ASISTENTES

La mesa presidencial se halla constituida, de derecha a izquierda, de la forma siguiente:

Don Juan Mateo, Presidente de la Sociedad de carga y descarga del muelle; don Vicente García Arrazola, Presidente del Partido Radical; don Tomás Peire, diputado a Cortes por esta Circunscripción; Delegado del Gobierno, don Ramón Aréchaga; Alcalde Presidente de este Ayuntamiento, don José Vitorri; don Manuel Olivencia, jefe de la minoría municipal radical y don Antonio Sánchez Mula, Presidente del Partido Liberal Demócrata.

En el magnífico salón que ha sido engalanado, con gusto exquisito, se reúnen mas de ciento cincuenta comensales unidos por su amor a España, a Ceuta y a la República.

El menú fué servido con todo el adorno y exquisita cocina de que dispone el hotel y que no necesita realizarse, por ser suficientemente conocidos de todos los ceuties.

HABLA EL SEÑOR GARCÍA ARRAZOLA

A los postres se levanta el presidente del Partido Radical, don Vicente García Arrazola quien comienza diciendo, que en esta comida se reúnen en cordial amistad todos los que sienten en sí lo que es y significa esta gloriosa fecha.

Estoy profundamente emocionado—sigue diciendo—por el recuerdo grato, que a mi mente asoma, del advenimiento de este régimen que deben llevar todos los republicanos en su corazón, por ser la fe-

cha en que alboró un régimen por la unánime voluntad del pueblo español.

Hace una certera comparación entre la República y una familia en la que sus miembros tuvieron diversidad de ideas religiosas y distintos criterios en otros aspectos, pero cuando se trata—dice—de celebrar una fiesta del jefe de la misma se borran divergencias, se allanan y liman asperezas y la unión se hace por el vínculo de la sangre.

Igualmente cuando la República celebra su fiesta máxima que es esta del catorce de Abril desaparecen, o deben desaparecer, rencillas y resquemores entre sus diversos hijos, que son los diferentes partidos políticos que acatan el régimen y unidos todos, por su amor a éste, que encarna en sí democracia y libertad, celebrar en fraternal comi-

da u otro acto, sea cual fuere, un ensalzamiento de la patria y un ensalzamiento de la República.

Termina pidiendo a la máxima autoridad de la República en Ceuta, representada por el señor Aréchaga y la máxima de las Cortes, representada por el señor Peire se esfuerzen en remediar el paro obrero de Ceuta para que la República siga su ascendente marcha de civilización y ayuda del ciudadano, como es su norma, para bien de España.

Grandes aplausos cerraron la intervención del señor García Arrazola.

EL SEÑOR SANCHEZ MULA

Al levantarse es acogido con aplausos.

Señores y amigos: Mi modesta persona habrá pasado desapercibido en este acto para muchos. Algunos habrán considerado mi asistencia a él como un hecho lógico; pero no faltarán, dentro o fuera, hoy más exigentes en quien pueda producir extrañeza.

Por eso voy tener el gusto de dirigiros unas breves palabras que sirvan a la vez de explicación para los que la necesiten, de ratificación de mi permanencia en este lugar.

Celebramos hoy el cuarto aniversario de la República que es el régimen que todos los presentes adoramos y al que prometemos servir.

Esta única circunstancia es suficiente para que yo me encuentre aquí gustoso y haya atendido la cariñosa invitación con que se me ha honrado.

Hay más razones: En la vida municipal mi labor es de colaboración

con la que realiza la minoría Radical, partido organizador de este solemne acto; y aunque a veces existen diferencias de criterio al apreciar la solución de los problemas y ellas se exterioricen en el salón de sesiones, en nada perjudica eso la cordialidad existente, del mismo modo que no se rompe la unión espiritual entre los elementos de un mismo partido al exponer criterios divergentes en comités o asambleas.

Aún hay más: el contenido programático de los partidos Radical y Liberal demócrata tiene tantos puntos de contacto que es casi un solo programa. Aunque un acto de Gobierno se aprecie de distinto modo en un momento determinado, esa discrepancia no es más que un hecho episódico que no puede borrar la amistad forjada durante largos años de lucha y de penetración de los dos ilustres Jefes de ambos partidos, tanto menos si se tiene en cuenta que en la apreciación pueden influir circunstancias de ambiente que en cada uno obran de diverso modo; pero como he dicho antes ni la amistad personal, ni lo que hay de común en los programas puede borrarse por ese solo hecho.

Además asiste también a este acto el digno delegado del Gobierno, el genuino representante de la República en Ceuta en estos momentos y en este lugar, y es natural que observando su investidura me encuentre más obligado en él.

Y finalmente, se halla también aquí el diputado por Ceuta don Tomás Peire, a cuya elección contribuí con todo mi modesto esfuerzo, y me creo ahora en el deber no solo de hacerle compañía sino de mostrarle mi agradecimiento por sus afanes y por sus aciertos en beneficio de la resolución de los problemas que afectan a la ciudad.

Quede pues sentada esta afirmación: no hay diferencias esenciales que nos separen y sí en cambio vínculos sustantivos que nos unen; el cariño a Ceuta, la colaboración y el trabajo en su beneficio, la identidad de nuestras ideologías de partido y un interés común que quiero expresar con un viva la República.

Fué unánimemente contestado y el orador aplaudidísimo.

DISCURSO DEL SEÑOR OLIVENCIA

Al ponerse en pie el jefe de la minoría radical en el Ayuntamiento, es objeto de una cariñosa ovación.

Señores: Hace ya más de cuatro años, allá en el mes de diciembre de mil novecientos treinta se forjó la República.

Desde hacía tiempo veníase realizando, por un régimen en el cual no anidaban mas que actitudes antidemocráticas, hechos sangrientos, que culminaron en los que segaron la vida, en aquel mes, de los gloriosos capitanes, mártires de un ideal, Fermín Galán y García Hernández.

Y si en España ya surgía el clamor contra estos hechos también en Ceuta, que Ceuta sabe dar muestras de su espíritu liberal, todos sus ciudadanos, clamábamos contra estos hechos de un régimen caduco, que dejaba de existir no por un simple conato de rebeldía, no solo por el asentimiento de to-

dos los ciudadanos, sino por aquel acto de Gobierno a que antes me he referido. Por el fusilamiento de los gloriosos mártires de la libertad, capitanes Galán y García Hernández, y digo esto por la enseñanza que se deduce, de que por la sangre de los mártires de un ideal se hizo el aglutinante de una revolución.

Fué eso lo que trajo la República.

Entonces sonaron todos los clarines que llevaron a todas partes la noticia y Ceuta, que también pensaba en democracia, se levantó airada contra los autores de la sangre vertida.

Entonces un grupo de republicanos lanzamos un manifiesto en el que hacíamos un llamamiento al pueblo para que se nos uniera, para que fuéramos todos, a una lucha noble y leal, unidos. Y de esta lucha sobrevino pujante la República en España.

Quiero también rendir, en este momento, un tributo de recuerdo para uno de los firmantes de aquel manifiesto, el cual, por desgracia, ha desaparecido; un hombre a quien la parca de la muerte nos arrebató en flor, segando su vida. Don Arsenio Cañada, que como todos sabeis fué uno de los que firmaron el manifiesto.

Vino la República, se instauró el régimen en aquel glorioso día del catorce de Abril, y todos contribuímos, con nuestros modestos esfuerzos, para fortalecerla, para que se desarrollase y tuviera el aliento debido, que todos la queríamos dar.

Así vivió algún tiempo Después... unos con impacencias mal reprimidas, otros con egoísmos y aquellos con desaciertos de gobierno, y por otra parte la impaciencia del pueblo, impidió conseguir la obra que había de realizarse para que conviviéramos con alegría, resultando, de estos actos a destiempo y otros egoístas, que la República tuviera que vestirse un velo de tristeza.

Y vivimos poco tiempo unidos los republicanos, por que se desataron los rencores.

Han pasado cuatro años de la proclamación de la República que aun habiendo sido atacada sigue incólume porque ha sabido imponerse como un régimen justo y generoso.

Yo espero, con gran ansiedad, que dentro de un año, cuando se celebren otra vez los actos del catorce de Abril en conmemoración de la República, en su quinto aniversario, estemos todos los republicanos perfectamente de acuerdo, sin distinción de ideologías de partido, para celebrar esta fecha gloriosa que señala en la historia de España el jalón de la libertad.

Una gran ovación acogió las últimas palabras del Sr. Olivencia.

EL ALCALDE SR. VICTORI PRONUNCIA SU DISCURSO

El Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Ceuta es acogido con cálidos aplausos al levantarse a hablar.

Excmo. Sr. Señores: Cuatro años hace que desde un balcón del Ayuntamiento, el concejal don Manuel Olivencia, en funciones de Alcalde y el Presidente del comité revolucionario, don Rafael Vegazo, en las de Gobernador, proclamaron en Ceuta la República Española, entre el delirante entusiasmo del pueblo, los sonos de las músicas militares y las salvas de las baterías de la plaza y buques de guerra.

Otros representantes del pueblo y del Gobierno os hablan hoy. Lo que entonces era una esperanza, es ya realidad. La República existe y no es posible desarraigarla ya del alma española.

Votada la idea mas que las personas, en aquellas elecciones municipales que tuvieron la virtud de derogar un régimen, el Ayunta-

(Continúa en la página 3ª)

MONOPOLIO DE TABACOS DEL NORTE DE AFRICA

PLAZAS DE SOBERANIA ESPAÑOLA

TARIFA DE PRECIOS

APROBADA POR ORDENES MINISTERIALES DE 29 DE DICIEMBRE DE 1934 Y 19 DE ENERO DE 1935

PICADURAS		CIGARROS PUROS	
Medalla de Oro	Una libra 9'00	Embajadores	2'50
Medalla de Oro	1/2 " 4'50	Coronas	2'25
Picadura Superior	1/4 (a extinguir) 2'50	Presidentes	2'15
La Libertad	1/4 (112,50 grs.) 1'75	Petit Coronas	1'75
Medalla de Oro	1/4 " 2'25	Petit Cetros	1'50
Medalla de Oro	50 gramos 1'00	Brevas	1'20
Cervantes	1/4 libra 1'75	Conchas	1'00
Cervantes	50 gramos 0'80	Panetelas Finas	0'75
Flor de Cuba	50 " 1'10	CIGARROS PUROS VARIOS	
Aguila Fina	50 " 1'10	Senadores	0'65
Cazador	50 " 1'00	Londres Finos	0'60
Bolívar	50 " 0'55	Fátimas	0'40
Picadura Militar	25 " 0'25	Panetelas Finas	0'30
CIGARRILLOS		Brevas especiales	0'25
Elegantes (Picado extra)	1'00	Brevas Canarienses	0'20
Fox (Hebra)	1'25	Conchas	0'15
Colossal	0'75	TABACO y CIGARRILLOS INGLESES y AMERICANOS	
Cordon Rouge	0'70	Capstan Navy Cut. Bote tabaco 1/4 libra	6'00
Rex	0'60	Capstan. Bote 50 cigarrillos	6'00
Ovalados superiores. Hebra (a extinguir)	0'50	Flag. " 50 "	6'00
Marylan Nil (a extinguir)	0'45	Chesterfield. Lata 50 "	5'65
Independientes	0'40	Camel. Paquete 20 "	2'25
Ovalados corrientes. Hebra	0'35	Chesterfield " 20 "	2'25
Republicanos. Paquete de 20 c.	0'40	Lucky Strike " 20 "	2'25
Especiales	0'25	Flag " 10 "	1'50
LABORES DE LA HABANA		Capstan " 10 "	1'50
PICADURAS		CIGARRILLOS EGIPCIOS Y TURCOS	
Con. petidora Gaditana. 1 libra. 24'00		Príncipe de Mónaco	3'25
id. 1/2 " 12'00		Kedive	3'00
Competidora Gaditana (tabaco suelto). 1/2 libra	12'00	Xantia núm. 1	2'75
Partagás 1/4 libra	6'00	Regie Turque	2'25
Gener 1/4 " 6'00		Abdulla	4'00
CIGARRILLOS		KIF, RAPE Y KTAMI	
Gener Grand Luxe	1'75	Kif en rama. 200 grms.	4'00
Generes de Gener	1'50	Ktami en rama. 200 "	3'50
Competidora, redondos	1'35	Kif picado. 20 "	0'50
Especiales de Partagás	1'30	Ktami picado. 20 "	0'40
Gener Extrafuerte	1'25	Rapé extra. Lata 18 "	0'40
Exquisitos «LaCapitana»	1'00		

NOTA.—Esta tarifa debe estar expuesta a la vista del público. Para reclamaciones dirigirse al Representante de la Compañía en su Depósito Central.

COMPANIA TRASMEDITERRANEA

MADRID BARCELONA
Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2
SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

Tánger-Algeciras-Tánger	Ceuta-Algeciras-Ceuta
Salidas de Tánger; todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía: 2 horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª, 39'10 pesetas; 2.ª 28'60 Ptas.; 3.ª 15'35. De Algeciras a Tánger: 1.ª, 36'10 pesetas, 2.ª 26'80 Ptas. 3.ª, 14'45.	Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21'10 pesetas; 2.ª 16'00; 3.ª 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.ª, 22'10 pesetas; 2.ª, 16'50 pesetas; 3.ª, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

IDA	IDA Y VUELTA	
Valedero para 6 meses	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso.	82,00	109,00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.	92,00	119,00
Idem de 1.501 y más " " "	122,00	149,00

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.
Otra.—Los señores pasajeros que efectuen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasajes: Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

Vicente García Arrazola
Agente de Aduanas Colegiado, Con-
signatario, Agente Comercial
Agente de Aduanas del Protectorado
CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.-CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

Ramón Weil y Hermano
DEPOSITARIOS DE LA
CERVEZA DAMM
Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Águas Carbónicas y Jarabes.
VERMOHUT MARTINI & ROSSI
Teléfono núm. 280
Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

¿Queréis tomar un café exquisito?
Compradle a
Constantino Cosio
Avenida Villanueva, 2

José Ibáñez Canto
GRANDES ALMACENES DE
TEJIDOS Y CONFECCION
La casa más surtida. ¡Última novedad!

AGENCIA DELGADO
CEUTA - TETUAN
Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.-Corresponsales en todos los puertos españoles.-Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa.
Casa en Ceuta: Fermín Galán núm. 15.—Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

Un seguro mal clasificado es peor que no tener seguro
Si quiere estar Vd. a cubierto de todos los riesgos de accidentes del trabajo que puedan sufrir sus obreros, consulte a la **MUTUA DE CEUTA**—Mutualidad Patronal—, donde gustosamente se le ilustrará sobre las distintas clasificaciones en que debe estar comprendido su personal. Debe Vd. tener en cuenta que caso de ocurrir en su casa un siniestro, si la póliza que le han extendido no lo cubre, es Vd. el responsable a la indemnización.
MUTUA DE CEUTA
Teléfono 8-0-3. Soberanía Nacional, 51-1.º p.

Cerámica de los Castillejos, S. A.
REPRESENTACION DE CEUTA
Ladrillos huecos y macizos.-Servicio directo a pié de obra
Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.-Telt. 403

ACADEMIA CERVANTES
Plaza Ruiz, núm. 4.
Preparación completa para las carreras de Derecho, Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.
Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General.
Clase diaria de Inglés, Árabe literal y vulgar y Taquigrafía.
MATRICULA: DE 11 A 13

Ferrocarril Ceuta - Tetuán
Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

TRENES ASCENDENTES			
ESTACIONES	M. 32	M. 34	C. 2
Ceuta	Sal. 16'50		
Ceuta - Puerto	Lig. 16'54		
Miramar	Sal. 8'25	12'00	16'55
Castillejos	Lig. 8'32	12'07	17'00
Dar-Riffia	Sal. 8'33	12'08	17'01
Negro	Lig. 8'43	12'18	17'10
Minoón	Sal. 8'44	12'19	17'11
Malallen	Lig. 8'49	12'24	17'15
Tetuán	Sal. 8'51	12'25	17'16
	Lig. 9'01	12'34	17'24
	Sal. 9'03	12'35	17'25
	Lig. 9'23	12'54	17'43
	Sal. 9'24	12'55	17'44
	Lig. 9'43	13'14	18'02
	Sal. 9'44	13'15	18'03
	Lig. 10'01	13'32	18'20

TRENES DESCENDENTES			
ESTACIONES	C. 1	M. 31	M. 33
Tetuán	Sal. 8'10	12'20	17'45
Malallen	Lig. 8'24	12'34	18'00
Minoón	Sal. 8'25	12'35	18'02
Negro	Lig. 8'43	12'53	18'22
Dar-Riffia	Sal. 8'44	12'54	18'23
Castillejos	Lig. 9'03	13'14	18'42
Miramar	Sal. 9'04	13'15	18'43
Ceuta	Lig. 9'13	13'25	18'52
Ceuta - Puerto	Sal. 9'14	13'26	18'53
	Lig. 9'18	13'31	18'58
	Sal. 9'19	13'32	18'59
	Lig. 9'27	13'42	19'09
	Sal. 9'28	13'43	19'10
	Lig. 9'32	13'49	19'15
	Sal. 9'33		
	Lig. 9'37		

CRUCES
El tren C. 1 en Negro con el M. 31
El tren C. 3 en Malallen con el M. 33
El tren M. 31 en Minoón con el M. 34

Bodega Navarro
Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)
VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS
Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.
Servicio adomicilio. Teléfono, 3-8-6

Fábrica de Fideos y Pastas para sopa
"Nuestra Sra. del Carmen"
"LANCHA"
Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que habiendo sido satisfactorias las pruebas de fideos y toda clase de pastas, sirve toda clase de pedidos a domicilio.
ESPECIALIDAD EN MACARRONES Y PASTAS
Linares, 5 y Garcia, 14. CEUTA Teléfono 350.

¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!
Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca
"EMERSON"
Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal Ptas. 120
Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas " 199
Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas " 209
Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas " 209
Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal " 375
Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna " 495
Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna " 495
Modelo 770 siete-nueve válvulas Alterna " 895
Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,
José Hassán Gabay
Salon de ventas y oficinas: Fermín Galán, 20.- Teléfonos, 103 y 686.-Ceuta

ENFERMEDADES RESPIRATORIAS
DR. SALVADOR ALMANSA
DIRECTOR POR OPOSICIÓN DEL DISPENSARIO ANTITUBERCULOSO CENTRAL DEL ESTADO
MÉDICO DE SANIDAD NACIONAL
SAGASTA. 2. DE 4 A 7. MÁLAGA (PRINCIPAL)

Las mejores Joyas
Los mejores relojes
Los regalos de mas gusto
La casa de mas garantía
LA JOYERIA LA ESMERALDA
de J. HERNANDEZ, S. en C.
Soberanía Nacional, 6. - CEUTA

UNDERWOOD
Las máquinas de escribir de esta acreditada marca LEGITIMAS, no puede venderlas nadie mas que la Representación Oficial de la Fábrica en Marruecos español, Melilla y Ceuta que es la Casa M. Fernández Benítez S. L. Soberanía Nacional 42, la única autorizada para entregar los certificados de garantía y de que son NUEVAS.
Ultimo modelo perfeccionado con tabulador decimal, que llena por completo las necesidades de cualquier mecanógrafo por exigente que este sea.
DESCONFIAR DE LAS MAQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS de esta marca que os ofrecen, sin intervención de esta Casa, pues seguramente serán reconstruidas en el mejor de los casos.
Exigir el certificado de garantía, facil modo de convenirse.
Lea usted
"El Faro de Ceuta"

Señoras... CABALLEROS
En la **SASTRERIA ABUELO**
se acaban de recibir los nuevos género para verano
No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA
Abuelo
Cabaret Cantante
PELIGROS, 5
TODOS LOS DIAS GRANDES
ATRACCIONES

El partido Radical conmemora el cuarto aniversario del advenimiento del régimen

(Viene de la primera página).

miento republicano de Ceuta, se formó (como tantos otros españoles) con hombres más entusiastas que capacitados. Pero aquella cualidad suplió a esta y día llegará en que el pueblo de Ceuta, reconozca la labor humilde pero tenaz de esos hombres, también humildes y tenaces, que separados por abismos ideológicos, supieron casi siempre subordinar su pasión al deber.

Ceuta, hondamente republicana, busca hoy las mejoras que la República puede darle, además de las que le ha dado ya. Se siente protegida por el régimen y aspira a hacerse digna del papel que geográficamente le corresponde.

Señor Representante del Gobierno El pueblo de Ceuta por mi modesta voz os pide trasladéis a los poderes de la República, la afirmación de su fé y de su entusiasmo por el régimen, que identifica con la Patria en el eco vibrante con que contesta a mi grito: ¡Viva la República Española!

Todos los asistentes contestan con calor el grito y el señor Victori recibe numerosos aplausos por su discurso.

DISCURSO DEL DIPUTADO SEÑOR PEIRE

Al levantarse a hablar el diputado por esta circunscripción, señor Peire, una ovación ensordece. Lora se oye en el salón.

Hecho el silencio el señor Peire comienza su peroración.

Queridos amigos: Estamos en el catorce de Abril de mil novecientos treinta y cinco y a mi memoria acude rápida la visión del catorce de abril de mil novecientos treinta y uno.

Hoy me reúno, con vosotros, aquí para festejar esta gloriosa fecha, primer jalón de la libertad española, esta fecha que simboliza el triunfo de la igualdad y de la justicia.

En el mismo día de hace cuatro años, en estas horas próximamente, me hallaba yo, en mi mesa del despacho del ministerio de la guerra, laborando con mi modesto esfuerzo si, pero con mi gran entusiasmo y todo mi corazón puestos al servicio de la gran causa de la liberación de los españoles, que se acababa de lograr al dejar paso el anterior régimen a los albores de la República.

Todos queríamos, entonces sin distinciones entre republicanos y socialistas aportar nuestro esfuerzo personal, que individualmente quizá no fuese mucho, pero que unidos todos los individuales era muy grande, para formar una España mejor de la que nos habían dado los que detentaban el mando de la anterior forma de Gobierno.

Quiero enviar, desde este lugar, un saludo, unas palabras de cordialidad y amistad fraterna a todos los republicanos, por muy distintos que sean los campos ideológicos en que militan, y que en estos momentos no se hallan sentados a nuestro lado.

Mi deseo mayor es el de que todos los hombres que sienten en sí esta esencia democrática que es la República, se cobijen, en la fecha de hoy, bajo el amparo de un mismo techo, en un abrazo fraterno, como hijos comunes que son de la madre España y de la República.

Nada importa que se trate de un banquete en el que se sirva delicados manjares y vinos exquisitos, nada importa que sean holandas los manteles que cubran nuestra mesa, lo mismo nos sentiríamos hermanados con un pedazo de pan y un vaso de vino con que brindar por la prosperidad de la nación y por las esencias de la República.

La República necesita una convivencia de partidos que hagan posible la gobernación del Estado dentro del actual régimen, y, por ello, parodiando una copla aragonesa, diré:

«Lo mismo me da que me llamen de centro, o de derecha o de izquierda, que en siendo republicano, que me llamen lo que quieran».

Durante largo rato los comensales aplaudieron calurosamente la brillante peroración del señor Peire, que fué muy felicitado.

HABLA EL SEÑOR DELEGADO GUBERNATIVO, D. RAMON ARECHAGA

A continuación se levantó a hablar el delegado gubernativo, señor Arechaga, que empezó diciendo:

«Señores: Después de las concretas y elocuentes palabras de los oradores que me han precedido, poco tengo yo que decir, por lo que únicamente me conformaré con glosar someramente, cada una de las manifestaciones expresadas anteriormente, concretándolas tal cual las siento, ratificando el contenido de ellas.

El señor García Arrazola de una manera magistral ha hecho presente que en las familias existen diferentes caracteres, pensamientos

distintos, ideologías opuestas y sin embargo los lazos de afecto, por la consanguinidad, se unen cuando se celebra la festividad del jefe de la familia, olvidándose todos los rencores y egoísmos que pudieran existir, uniéndose todos en un apretado haz para luchar contra las adversidades de la vida. Yo quiero deducir de la elocuente y cálida oración de mi querido amigo, y así es efectivamente, que en España hace falta que todos los republicanos lleguemos a ese día de cordialidad, y ese día no puede ser otro que el de la conmemoración de la proclamación de la República española, olvidándonos de nuestras imperfecciones, dejando aparte nuestras luchas ideológicas, por algo noble y grandioso, aunándonos en un espíritu de amor y convivencia mutua que tonifique nuestros sentimientos en el amor al régimen y a la República, anteponiendo nuestro amor profundo a nuestra madre la República, a las imperfecciones nuestras, vibrando nuestro sentir al unísono en esta fecha tan memorable.

Aquí, en Ceuta, debemos hermanar más aún nuestros sentimientos, haciendo desaparecer diferencias nimias de criterios, por estar separados de España, de la que somos un girón de su túnica virginal, por la que debemos laborar sin desmayar para hacer de Ceuta una ciudad que sea orgullo de nuestros hijos; por la grandeza de la Patria y de la República, y para que, con la unión del solar patrio, la prosperidad sea más grande.

Y anhelo mucho esto último, porque yo, nacido en el Norte de Iberia, he sentido los rudos ataques de aquellos que siendo españoles parecían extranjeros: los nacionalistas vascos. Yo, que soy vasco, al salir de allí con el corazón henchido de entusiasmo y de fe por volver a la patria chica, por las intimidades que para mí representaban el verdor de sus montañas, la emotividad de sus caseríos, blancos como palomas, no por eso he dejado de sentir el orgullo de ser

español y vasco, y después de trasponer el Estrecho, al dar el salto gigantesco, me sentía en esta tierra, plaza de soberanía nacional, con el mismo orgullo de ser español, aunque sintiera la nostalgia de mi tierra.

Mi querido amigo el señor Sánchez Mula ha dicho, que aunque pertenece a otro partido, consideraba llegado el momento de no sentir diferencias porque a la República la debemos todos nuestros afectos en esta fecha solemne que conmemoramos. También os quiero decir que aquí no somos un diputado a Cortes y un gobernador de la República pertenecientes a un partido, sino solamente dos hombres republicanos en cuyo corazón ha arraigado el amor al régimen y que siempre se esforzarán en hacer comprender a todos los republicanos que obrando con alteza de miras dentro de la República hay cabida para todos.

También quiero hacer alusión a las palabras de los señores Olivencia y Victori en las que han expresado las amarguras que hemos pasado después de la proclamación de la República por egoísmos de unos y el cerril sectarismo de los más, lo que tuvo entre tinieblas, algunos días, el porvenir de España, pero ya han pasado aquellos momentos de egoísmos, sectarismos e intransigencia porque la República ha quedado demostrado que tiene la vigorosidad necesaria para hacer frente a todas las adversidades, porque su pureza es todo lo mejor que se puede esperar de un régimen que siente el ardor de algo más noble, más justo, que aquel que pasó y que no quiero recordar porque su recuerdo me es amargo.

Quiero manifestar, que tanto el señor Peire, inteligente representante de esta circunscripción electoral, como yo, hemos procurado por todos los medios aminorar la crisis de trabajo, por lo que hemos interesado al Gobierno de la República para que alce su vista hacia este pedazo de suelo español, habiendo conseguido conducir nues-

tros primeros pasos al fin anhelado para Ceuta, para que sea lo que debe y tiene derecho a ser, por ser una ciudad española y por ser un factor de importancia en las esferas internacionales.

Para terminar, deseo que al llegar a tan relevante día como el de hoy la gran familia republicana sepa olvidar sus rencillas y sus diferencias ideológicas para sustituir las por un amor grande y sublime a la República para el engrandecimiento de España. al que debemos colaborar y sacrificarnos por ella, todos los republicanos.

Las últimas palabras del señor Delegado Gubernativo fueron acogidas con una calurosa salva de aplausos.

FRATERNIDAD FEMENINA REPUBLICANA

En una salita del mismo hotel se reunieron también, en pequeño número sí, pero con gran cordialidad la señora de Peire, señoritas Aréchaga, Arrazola y Chavero, doña Josefina Baena, presidenta de Acción Popular, señoras de Victori, Chacón, Amor de Olivencia y señora de Olivencia, Chavero, Sánchez Mula, y la preciosa niña María Victoria Peire.

Durante la comida en la que celebraban también el cuarto aniversario de la República reinó la mas perfecta armonía entre las distinguidas señoras y bellas señoritas asistentes a la misma.

Al terminar el acto todos los asistentes felicitaron efusivamente a los señores que habían hecho uso de la palabra trasladándose algunos a la salita donde estaban las señoras para ofrecerles sus respetos.

LA VELADA EN LA PLAZA DE PRIM

A las veintiuna horas tuvo lugar en la noche de ayer la segunda velada que se celebró con extraordinaria animación en la Plaza de Prim en conmemoración de las fiestas de la República.

Al mencionado paseo acudieron numerosísimas personas, destacándose entre la concurrencia las bellas ceutíes que daban mas colorido aún a aquellos alrededores profusamente iluminados.

A las veintidós horas dió comienzo el concierto que había de interpretar la notabilísima banda de La Legión con el siguiente programa: «Todo son nueves», (San José), Marina (Arrieta); «El niño judío», (Luna), «Tosca», (Puccini), «La cautiva», (Guridi), «Triana», (Albérni), «Luisa Fernanda» (M. Torroba), «Viva Navarra», (Larregla).

Este selecto programa fué escuchado silenciosamente por los numerosos concurrentes lo que demuestra el fervor que en nuestro pueblo existe por la música de calidad. Al terminar las interpretaciones los componentes de la notable orquesta fueron muy aplaudidos.

Después tuvo lugar la segunda función de fuegos artificiales en el muelle de Comercio que finalizó con una estruendosa traca, que presenció numeroso público.

Con estos actos populares se dió por terminada la velada organizada con gran acierto por nuestro Ilustre Ayuntamiento dentro de la mayor armonía ciudadana que ha servido para dejar patentizado el espíritu amoroso de nuestra ciudad por el régimen republicano.

CONFITERIA Y PASTELERIA LA OPERA
Esta casa presenta para Semana Santa las exquisitas **Empanadillas de salmón** mas las tortas de aceite titulada **"TORTA OPERA"** NO SE OLVIDEN **Soberanía Nacional, 10. Teléfono, 483**

Las fiestas de la República en Madrid

(Telegrama enviado por el Alto Comisario al delegado gubernativo).

«Ministro de la Gobernación en telegrama número 17 me dice lo siguiente: Siento gran satisfacción comunicar V. E. el entusiasmo con que el pueblo madrileño contribuyó a dar realce y brillantez a los actos celebrados hoy en la capital de la República con motivo del cuarto aniversario de la proclamación del régimen. A las diez de la mañana, con toda solemnidad, en la Plaza de la Armería S. E. el señor Presidente, luego revistat fuerzas allí formadas, impuso, a presencia autoridades civiles militares, la cruz laureada de San Fernando a señores generales López Ochoa y Batet, a capitanes señores Moyano y Sevillano, y la medalla Mérito Militar a tenientes coroneles señores Yagüe y Ramírez, al comandante señor Porras, a varios guardias civiles y de Asalto y a la bandera de la primera escuadra Aviación. Terminado este acto señor Presidente, Gobierno altas autoridades trasladáronse Paseo Castellana donde culminó espíritu civil y ciudadano sumándose al acto se realizaba en honor Ejército el marcial y brillante desfile militar presenciado y ovacionado por millares de personas que ocupaban balcones y azoteas y que se estacionaron a lo largo paseo y calles por donde fuerza había pasar antes y después desfile fué expresión adhesión se recibió con grandes vítores y aplausos durante todo el trayecto satisfizome también comunicar a vuestro asistencia pública a lugares donde actos se realizaron sobrepasó mucho a la que en años anteriores fué advertida en análogos festejos. Este entusiasmo que reseño a vuestro traducción por expresión sincera de la fe del pueblo en el régimen republicano y en sus autoridades a las que también han hecho objeto de reiteradas aclamaciones. Las noticias recibidas de toda España son las de haberse celebrado con la misma brillantez todos los actos conmemorativos del aniversario de la República. Le saludo. Lo que traslado a V. S. para su debido conocimiento.»

Regalo de Hadas

Precioso estuche, de seda, lujosamente presentado, conteniendo 15 clases semillas, violetas, claveles, pensamientos, cinerarias, y otras de delicado aroma y hermoso colorido, de los vergeles andaluces. Sólo CINCO PESETAS a reembolso. Pedidos a ANDALUZAS. Raimundo Fernandez, 10. — MADRID

La administración de "El Faro de Ceuta"

Desde hace algún tiempo nuestro querido amigo don José Sáura Calderón que ha venido desempeñando la administración de este periódico con tanto acierto, había presentado la renuncia de su cargo, al consejo de administración del mismo, por tener que dedicar su tiempo a las industrias que tiene establecidas en la localidad.

El señor Sáura a haciendo un sacrificio ha venido desempeñando durante estos últimos días la administración con carácter interino en tanto se nombra su sustituto, y una vez ya nombrado el que ha de suplirle cesa desde hoy en el ejercicio del mismo.

Al señor Sáura le ofrecemos como siempre nuestra sincera y cordial amistad.

Jefatura de Transportes Militares de Ceuta ANUNCIO

Debiendo adquirirse con destino a las embarcaciones de este Servicio, carbón mineral, pinturas, algodones, grasas, y otros diversos artículos para atenciones de las embarcaciones de esta Jefatura, los industriales a quien interesa pueden presentar sus ofertas en esta oficina, sita en el Cuartel de Colón, principal, hasta el día treinta del mes de la fecha con arreglo al pliego de condiciones que obra en la misma.

Ceuta 15 de Abril de 1.935. El Comandante Jefe Transportes Jacobo LOZA.

Funeraria CURADO

Lujosas carrozas automóviles PRECIOS ECONOMICOS Teléfonos 208, 72 y 295



- Varices
- Ulceras varicosas
- Flebitis

No llegará usted nunca a ese lamentable estado si, cuando observe manifestaciones varicosas, adopta inmediatamente el seguro tratamiento del

DEPURATIVO RICHELET

Por rebelde que sea la predisposición a las varices y aunque una enfermedad de las piernas se halle avanzada, puede atajarse el mal con **Depurativo Richelet**. Se han registrado tantos casos de curaciones que no se puede dudar de su eficacia.

Su innegable acción purificadora de la sangre expulsa por vías naturales los venenos que atrofian la circulación y termina por secar las fuentes de origen de esas **úlceras y llagas**. Las piernas van recobrando su pureza primitiva; pronto cesa la supuración y seguidamente se cierran las heridas, que terminan cicatrizándose completamente.

El **Depurativo Richelet** es un remedio decisivo contra **fibromas y tumores**. Además, hace insensibles en la mujer las épocas dolorosas y evita las complicaciones y trastornos de la menopausia.

DE VENTA EN FARMACIAS Encontrará usted ahora un nuevo frasco al precio reducido de ptas. **4'25** Sigue vendiéndose el frasco grande a **7,80**. (Timbre aparte). Pida hoy mismo folleto gratuito al **LABORATORIO RICHELET** San Bartolomé, 30 y 32 San Sebastián.

Cartas de agradecimiento como esta, confirman su segura eficacia.
Úlcera varicosa curada
Hace seis meses padecía una úlcera varicosa que me hacía sufrir mucha y tuve que dejar de trabajar. Leí en "La Vanguardia" sus anuncios y escribí a su Laboratorio para que me indicara lo que tenía que hacer. No tuve contestación y por fin pregunté a un farmacéutico de esta localidad, quien me preparó un frasco de este medicamento. Puse en práctica el tratamiento y a los pocos días había encontrado una mejoría grande, y pasados dos meses, desde que empecé, tenía la úlcera completamente curada. No se puede imaginar lo contento que estoy por el bien que me ha hecho su medicamento. Esto sí que son hechos y no palabras.
Ramón Roig Tortosa Molino Calle del Matadero, 12 de Juan Espuny Ferrando.

Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid "AGENCIA MENCHETA"

CAMBIOS

Francos	48.40
Libras	35.60
Dólares	7.36
Liras	61.20
Marcos	295.00
Francos suizos	237.87
" belgas	124.37
Florines	49.55
Escudos	32.50
Peso argentino	0.00

Consejo extraordinario de ministros

Madrid, 15.—En Palacio se reunieron en Consejo extraordinario bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora los ministros que componen el Gobierno.

A la salida el secretario del mismo, señor Jalón, dijo a los informadores que en el Consejo celebrado se había recogido y destacado la nota de entusiasmo y de adhesión que prestaba al régimen el público que acudía en estos días a los actos que se celebraban en conmemoración de su instauración.

Dijo que los festejos no habían ocasionado gasto alguno.

Dijo también que habían tratado de los presupuestos exponiendo el ministro de Hacienda señor Zabala sus impresiones.

No se trató de política ni de asuntos internacionales.

Nota oficiosa

La nota oficiosa facilitada a la Prensa dice lo siguiente:

Han sido condecorados con la Banda de la República los señores Ortega y Gasset, Rodríguez Marín, Alvarez Quintero, Fernández Flores, Pedregal, Miguel Cabanellas, Ignacio Bolívar, Manuel Márquez, Americo Castro, Nicolau Raimundo, Abadal Gómez, Chaix Juarros y Hernández Pacheco.

INSTRUCCION PUBLICA.—Autorizando al ministro para presentar a las Cortes proyecto sobre reconocimiento de pago de exceso de obras realizadas en el Palacio de Hielo.

JUSTICIA.—Expediente de reintegro en la carrera judicial del magistrado don Pedro Palomeque.

El señor Alcalá Zamora al campo

Madrid, 15.—En la subsecretaría de la Presidencia de la República facilitaron una nota a la Prensa, por la que se da cuenta de que el Presidente de la República pasará algunos días en el campo suspendiéndose por tanto las audiencias a partir del próximo miércoles.

Portela desmiente unos rumores

Madrid, 15.—El ministro de la Gobernación al salir del Consejo, se dirigió a su despacho donde recibió a los periodistas manifestándoles que tenía depositada toda su confianza en el señor Echeguren.

Después facilitó un telegrama de Tenerife, en el que se dice que son inexactas las noticias circuladas de hallarse cerradas todas las fábricas de tabaco de esta ciudad y retiradas de los estancos las mercancías, como protesta contra la Carta municipal, así como haberse solidarizado los obreros con la actitud de la protesta de los patronos, pues se ha llegado a una fórmula de concordia y se trabaja normalmente.

Las noticias, según se reciben de todo el país, según dijo el ministro, acusan tranquilidad y espera que durante toda la semana la haya.

Lo que dice el jefe del Gobierno

Madrid, 15.—A las cinco de la tarde llegó el señor Lerroux al Palacio de la Presidencia.

Manifestó a los informadores que no debía extrañar el Consejo extraordinario celebrado, pues ha sido por el deseo del Presidente ausentarse de Madrid en esta misma semana.

Trataron de los presupuestos, pues el Gobierno quiere llevar el nuevo al reanudarse las labores parlamentarias.

Luego—siguió diciendo—los que tienen votos pueden o no darlos.

Un periodista le preguntó si se presentaría el Gobierno a las Cortes tal como se haya constituido.

El señor Lerroux contestó afirmativamente aunque tiene planteado reorganizarlo, pero precisa antes se le de la confianza de los presupuestos y proyecta reformar los tributos y seguramente aumentarlos creando nuevos los cuales también necesitan la aquiescencia de la Cámara.

Interesantes declaraciones del señor Peire

Madrid, 15.—«La Hoja Oficial» en su número de hoy, publica una

interesante entrevista sostenida por un redactor de dicho periódico con el diputado por Ceuta don Tomás Peire.

Entre los párrafos más interesantes del sabroso artículo, el señor Peire dijo que nadie podrá vencer en una contienda, que se desarrollase en la actualidad sin poseer una gran armada aérea.

También recuerda que como miembro de la comisión de Presuuesto, defendió en el seno de la misma la aprobación del correspondiente a la adquisición de material aeronáutico imprescindible para asegurar la defensa nacional.

En los centros políticos ha sido muy comentada, y favorablemente, las declaraciones del diputado a Cortes por Ceuta. (Próximamente reproduciremos en estas columnas el artículo de «La Hoja Oficial» del lunes de Madrid, cosa que lamentamos no poder hacer hoy por falta de espacio).

Toma posesión de su cargo, los señores Echeguren y Deveses

Madrid, 15.—Hoy ha tomado posesión de su cargo el nuevo subsecretario de Gobernación don Carlos Echeguren, dándosele el saliente señor Pablo de Blanco, el cual hizo elogios de la personalidad de su sucesor.

También se ha posesionado de la dirección de administración don Martín Deveses.

Se convoca a la Diputación Permanente

Madrid, 15.—Hoy había sido convocada la Diputación Permanente. Asistieron al congreso los señores Alba y siete vocales más.

No se celebró la reunión por no haber concurrido número suficiente de vocales.

En vista de ello se ha convocado a los diputados que componen la Diputación, en segunda convocatoria.

El señor Alba continuó diciendo que en la próxima reunión se resolverán algunos asuntos de trámites, suplicatorios y otros casos, aun en el caso de que no acudan número suficiente de vocales, dejándose para otra reunión el estudio de los tratados comerciales y concesiones de créditos extraordinarios para tomar acuerdos sobre ello.

Nueva prisión de los tripulantes de «Turquesa»

Madrid, 15.—Los tripulantes del célebre vapor «Turquesa», por sus contrabandos de armas, que disfrutaban de prisión atenuada han sido detenidos nuevamente por disposición del juez señor Alarcón que entiende en los alijos de armas, en virtud de un auto dictado por defraudación a la Hacienda pública, de 116,000 cartuchos y 16,000 pesetas. También será puesto a disposición de dicha autoridad judicial el diputado señor Egocheaga quien no ha ingresado en la cárcel por encontrarse enfermo.

Los otros encartados han sido detenidos.

Aquiera el camión

DODGE

NUNCA SE ARREPIENTIRA
Sidi Mandrid, 1.-Tetuán.

Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta

Se pone en conocimiento de los señores abonados de esta Empresa que residen en el sector de la barriada del Triunfo y Playa de Benitez, que el próximo miércoles día 17, se interrumpirá el suministro de fluido eléctrico desde las 9 de la mañana hasta las 5 de la tarde por tener que efectuar trabajos en la red.

AYER
PIER
Contra todos los dolores
Cafiaspirina

PROVINCIAS

Lápidas a los héroes de Asturias

Salamanca, 15.—Con toda solemnidad se celebró ayer el acto de descubrir en el cuartel de los guardias de Asalto de esta ciudad las lápidas en honor de los guardias Victoriano Sánchez, Lucas Herrero, pertenecientes a la plantilla de Salamanca que murieron a manos de los revoltosos, cumpliendo con su deber en la pasada revolución asturiana.

Se queman 12.000 pesetas y una casa

Ferrol, 15.—Un incendio ha destruido la casa de don Alfredo Figueroa, a pesar de los esfuerzos que se realizaron para sofocarlo.

Además del inmueble se han quemado 12.000 pesetas en billetes de Banco, que guardaba en una habitación el dueño de la finca.

Se tienen sospechas de que el incendio ha sido intencionado y la Policía ha detenido un individuo como presunto autor del mismo.

En un mitin de izquierda atacan a Azaña

Pontevedra, 15.—Se ha celebrado en esta ciudad un mitin en el que tomaban parte un republicano, un comunista, un socialista y un galleguista.

Pontevedra, 15.—Se ha celebrado en esta ciudad un mitin en el que tomaban parte un republicano, un comunista, un socialista y un galleguista.

Los crímenes sociales

Málaga, 15.—Cuando salía del Centro de Falange Española, del cual es afiliado, el chófer Manuel González Castillas, fué agredido a tiros por dos desconocidos, que inmediatamente se dieron a la fuga.

El herido fué recogido y trasladado a un Centro benéfico en donde se le apreció una herida por bala de pronóstico grave.

La Policía ha logrado detener a un individuo presunto autor de los disparos, aunque el tal ha negado toda participación en el hecho que se le acusa.

Una conferencia de Ramiro de Maeztu

San Sebastián, 15.—En la capital guipuzcoana conferencia sobre el tema «Contra la Revolución», el diputado monárquico, don Ramiro de Maeztu.

Expresó el temor de que exista un error de táctica en los partidos de derecha, y dijo que antes que monárquico es antirrevolucionario y desea que el régimen les permita conservar los bienes, la familia y las ideas religiosas.

Otra agresión a los falangistas

Málaga, 15.—Se ha registrado otro nuevo suceso de agresión a los afiliados a Falange Española.

Parece ser que cuando se encontraban en el domicilio de dicha entidad política don José Soto Díaz y don Antonio Duque se presentó otro afiliado llamado Antonio Sánchez Chicana manifestando que había observado la presencia de cuatro individuos en las inmediaciones del local infundiéndoles sospechas.

Los tres salieron a la calle para buscar un guardia y al divisar a un agente urbano se dirigieron a él, haciendo en este momento los desconocidos una descarga que alcanzó al guardia y a un transeunte, resultando ilesos los falangistas.

Los heridos lo fueron de pronóstico reservado.

Reunión clandestina sorprendida

Antequera, 15.—La Policía descubrió que se celebraba una reunión clandestina de elementos republicanos de izquierda y se presentó en el lugar practicando numerosas detenciones.

Se dice que entre los detenidos figura el señor Baeza Medina.

Prieto dice que fué un error el voto a la mujer

Bilbao, 15.—«El Liberal de Bilbao» publica declaraciones de diversos políticos, con motivo de la festividad de ayer.

Indalecio Prieto estima que fué un gran error conceder el voto a la mujer.

Advierte en el actual momento una gran reacción izquierdista pero no hay que dejarse llevar por un excesivo optimismo. También afirma que cuando la normalidad se restablezca la U. G. T. y el Partido Socialista volverán a la política y que en las elecciones no hay que pensar en una victoria fácil.

Del Extranjero

Descarrilla un tren rápido

Burdeos, 15.—El tren rápido de Bayona a París, ha descarrilado cerca de Burdeos, cuando iba a una velocidad de 108 kilómetros por hora.

A consecuencia del accidente resultaron tres personas muertas y más de diez heridos.

Entre los viajeros que han resultado muertos, figuran un empleado del ferrocarril, un comerciante ruso, y un abogado francés. La causa de la catástrofe fué por la rotura de un eje de un vagón de primera clase.

Al lugar del suceso acudieron equipos de socorro que recogieron a los heridos realizándoles las primeras curas.

Los viajeros que resultaron ilesos continuaron el viaje en autocars.

Un desfalco en el Instituto Agrícola de Moscú

Moscú, 15.—Se ha descubierto un desfalco en el Instituto de estudios agrícolas donde se había gastado un total de varios millones de rublos sin realizar ningún trabajo útil.

Se pretendía justificar entre otras cosas, haber empleado 40.000 en la experiencia de un importantísimo invento, y de la inspección llevada a cabo ha descubierto que tal afirmación era absolutamente falsa.

El dinero del Estado ha sido robado o dilapidado y hasta objetos de gran valor han sido vendidos a los particulares.

Veinte piratas muertos

Nankin, 13.—La Policía sigue trabajando con todo entusiasmo en la represión de la piratería.

Hoy hubo una escaramuza entre los agentes de la autoridad y los piratas en la que resultaron muertos veinte bandidos.

Chocan dos aviones y resultan cuatro muertos

Praga, 13.—Han chocado en pleno vuelo dos aviones que a consecuencia del accidente entraron en barrena yendo a estrellarse contra el suelo.

A consecuencia del choque han resultado muertos cuatro de los ocupantes de los aviones.

Defensa Nacional en Portugal

Lisboa, 13.—La Prensa de todo el país se ocupa del momento actual europeo y en las columnas de los diarios se pide al Gobierno que se preocupe de la defensa nacional y a este fin forme un Ejército de medio millón de soldados.

Pesquera del Mediterráneo Sociedad Anónima

CEUTA

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad y con arreglo a lo que dispone el artículo octavo de sus Estatutos, se convoca a los señores accionistas de la misma a la Junta General ordinaria que tendrá lugar el día 25 de Abril corriente a las quince horas en la Oficina social, Fábrica de conservas (Colonia Romeu).

Tendrán derecho de asistencia a ella los señores accionistas que posean veinticinco o más acciones.

El depósito de las mismas deberá verificarse antes de dicho día 25 de abril en el domicilio social antes citado.

El orden del día para dicha reunión será el siguiente:

1.º—Lectura de la Memoria y examen de cuentas correspondientes al ejercicio 1934, del balance cerrada en 31 de Diciembre de dicho año, de la cuenta de Pérdidas y Ganancias y de las propuestas del Consejo de Administración.

2.º—Aprobación, si a ello hay lugar, de la gestión del Consejo de Administración durante el ejercicio y nombramiento de un Consejero.

Ceuta 15 de abril de 1935.

El Presidente del Consejo de Administración.—Francisco Ruiz MEDINA.

Un complot contra Valera

Dublín, 13.—La Policía de esta capital ha descubierto un complot que se tramaba contra el señor Valera.

El jefe del Gobierno irlandés ha ordenado el acuartelamiento de tropas en previsión de que pudiesen ocurrir incidentes.

Comunicación del delegado polaco a la Sociedad de Naciones

Ginebra, 13.—Se asegura que el delegado polaco ha presentado una comunicación a la Sociedad de Naciones, según la cual se negará a participar en cualquier pacto que tienda a condenar moralmente la política de Alemania.

Las elecciones en Checoslovaquia

Praga, 13.—El Consejo de ministros decidió convocar elecciones que se celebrarán el 19 de Marzo.

Declaraciones del ministro de la Guerra Belga

Bruselas, 13.—El ministro de la Guerra hizo energicas declaraciones sobre la defensa de la frontera belga de acuerdo con Francia.

Se ha inaugurado la Feria de Muestras de Milán

Milán, 13.—Se ha inaugurado la Feria de Maestras internacional de Milán, que este año registra una mayor afluencia de expositores, siendo mayor la zona ocupada por la exposición y el número de países que en ella participan.

Los productores y comerciantes que toman parte en la Feria son 5.181, de los cuales 3.908 italianos y 1.276 extranjeros, ocupando un área de 93.015 metros cuadrados. Son treinta y tres los países extranjeros que participan en la Feria de Muestras.

Ha llegado una numerosa comitiva de representantes de la industria y economía española, organizada por el Fomento del Trabajo Nacional, que viene a visitar la Feria.

Se ha logrado salvar al vapor «Aquitania»

Londres, 13.—Después de difíciles maniobras, nueve potentes remolcadores han conseguido desenganchar el vapor «Aquitania», que embarrancó en los bajos situados a la entrada del puerto de Southampton.

La novena carrera de las mil millas

Brescia, 13.—El domingo próximo se correrá el premio de las «mil millas», en el cual se han inscrito 106 corredores.

El corredor italiano Nuvolari, ha efectuado pruebas con el nuevo automóvil bimotor italiano «Alfa Romeo», alcanzando una velocidad de 281 y 114 kilómetros por hora.

Al cerrar

Madrid, 2,30 (Urgente).

(Conferencia extractada)

Madrid. Almacenes Sociedad Española Papelería incendio tres horas algunos bomberos síntomas asfixia.

Mataró.—Detenidos varios sindicalistas con armas.

Barcelona.—Velasco declarado actitud adopten depende programa presente Gobierno Cámara. Relaciones Ceda cordiales. Negó lleguen fusionarse. Relación con radicales es satisfactoria.

Tarragona.—En Mombiano Benemérita cargó desolviendo comunistas. Tres heridos.

San Sebastián.—Iglesia Buen Pastor desagradio por sacrilegio individuos cometieron Sagradas Formas gentiázo.

Aniversario República desfile militar detenidos varios fascistas forma saludar.

Castellón.—Ermita Santa María pueblo Moncoear petardo daños.

Burgos.—Zadornil incendio destruyó siete casas.

Oviedo: Regresar trabajo mineros sorprendidos pistoleros, robaronles didero.

París: En Carpentres manifestáronse fascistas, contra aumento servicio militar rompiendo cordones formaba Policía. Bastantes heridos, numerosas detenciones.

Pamplona: Barizana colisión fascista con socialistas. Cinco heridos.

Veles-Málaga: Detúvose reunión landestina figuraba hermano Galdán.

Budapest: Relevándose sus funciones ministro Hungría, en Madrid.

Madrid: Consejo tratóse invitación España mediante Madariga intervenga asuntos debátense Europa. Parece España desea intervengan dos neutrales más.

Madrid: Gobernación tranquilidad absoluta.

SALON APOLO

EMPRESA SALA

Hoy martes 16 Continúa de 6 a 1

Día de gran moda.—Estreno de la grandiosa producción

La casa de Rotschild

interpretada por George Arlins, Boris Karlof, Loretta Young y Robert Young.

Un film que hará época. La fundación de una dinastía financiera que ganó a Europa. El Napoleón de Waterlöv, el ganador de tantas batallas, es vencido por Rotschild el Napoleón del Oro.—La historia de un hombre que varió el curso de la finanza del Mundo.

Próximamente: CLEOPATRA por Claudette Colbert.

Butaca, 5'00 - General, 0'75

II FERIA EXPOSICION de Tánger

20 - 28 de Abril de 1935

EXPOSICION DE TODA CLASE DE ARTICULOS

Gran Semana de Fiestas

Conciertos. - Polo. - Tennis.

Foot-Ball. - Pelota Vasca.

Carrera de Automóviles.

Rallye Aéreo. - Rallye Automovilista

AUTOMOVILES
CADIZ, ALGECIRAS,
LA LINEA Y PUNTOS
INTERMEDIOS
MAGNIFICAS CARRETERAS
LIGEROS OMNIBUS



Salida de Algeciras a las 13'45. Llegada a Cádiz: a las 17'40

LA LINEA CADIZ ALGECIRAS

Pl. La Iglesia, T. 104. Isaac Peral, 31. T. 1763. M. Maring, T. 137.

Venta de billetes en Tánger: Agencia Wagons Lits Cook, Boulevard Pasteur, 26. Caseta del Muelle.—Agencia The Britis State, Boulevard Pasteur, 23.—Enlaza en San Fernando con el expreso Cádiz-Sevilla, con los omnibus a Puerto de Santa María y Sanlúcar.

AUTOCARS PARA EXCURSIONES

EMPRESA «TRANSPORTES GENERALES»

En los correos de Ceuta a Algeciras, pueden adquirirse billetes para esta Empresa en los mismos barcos, a nuestros agentes especiales.

"EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Martes 16 de Abril de 1935.

Las fiestas del 14 de Abril

El desfile militar. - La recepción en la Alta Comisaría

De los diversos actos realizados en Tetuán para conmemorar el 4º aniversario de la proclamación de la República, merecen destacarse por su significación y brillantez el gran desfile de fuerzas militares, que tuvo por escenario la hermosa Avenida de las Palmeras, y la recepción oficial en la Alta Comisaría, que tuvo caracteres muy expresivos de simpatía y adhesión al Régimen y sus Instituciones.

La revista militar se celebró a las once de la mañana. Desde mucho antes, el público empezó a afluir al lugar de la ceremonia, situándose en torno a las tribunas—una para autoridades y dos para invitados—instaladas en uno de los laterales del paseo. La esplendidez del día, verdaderamente estival, contribuyó en mucho a realzar la brillantez de la fiesta.

Momentos antes de dar principio, se trasladó S. E. el Alto Comisario al Palacio del Mexuar para acompañar a S. A. el Jalifa al lugar de la ceremonia. Nuestras dos autoridades superiores ocuparon un mismo coche, descubiertos, al que seguían otros con los séquitos respectivos, batidores, escoltas y guardia jalifiana de caballería. Al paso del vistoso cortejo, abundaron las manifestaciones de afecto y simpatía a las dos ilustres autoridades.

Al dar frente a las tribunas, Su Alteza y Su Excelencia descendieron del automóvil, saludando a las personalidades, corporaciones, representantes extranjeros y comisiones que allí se encontraban, volviendo a tomar los coches para visitar a las fuerzas, siguiéndoles en otro auto el Jefe Superior de las Fuerzas Militares, general Franco, y el Jefe de Estado Mayor, coronel Martín Moreno.

De nuevo en la tribuna, dió principio el desfile.

Este se efectuó por el orden siguiente:
Guardia Jalifiana.
Batallón Cazadores de Africa, número 6.
Un Tabor de Regulares de Tetuán.

Una Mia de la Meha-la de Tetuán.
Una Compañía del Tercio y la Banda de cornetas de Rifien.
Dos escuadrones de Regulares de Tetuán.

Dos baterías de obuses de 10,5. Y una sección de Intendencia.

En la tribuna presidencial ocuparon los puestos de preferencia, a un lado y a otro de S. A. y S. E., el Jefe Superior de las Fuerzas Militares y el Secretario General de la Alta Comisaría, Gran Vivir y el Majzen en pleno, Delegados de los distintos servicios oficiales y miembros del Cuerpo consular extranjero y nacional.

En otros lugares, las numerosas autoridades locales, comisiones musulmanas e israelitas, representantes de organismos oficiales y particulares, y buen número de invitados.

Al pie de las tribunas, los jefes y oficiales de la guarnición de Tetuán francos de servicio.

El desfile de la columna, mandada por el teniente coronel Peris de Vargas, resultó muy lucido. Al paso de las banderas y a los vitores a la República, el público respondió con el mayor entusiasmo, ovacionando a las tropas.

Durante el desfile—tan vistoso y marcial como cuantos corren a cargo del Ejército de Africa—evolucionó con admirable precisión una escuadrilla de aviones.

El acto duró una hora aproximadamente.

S. A. el Jalifa y S. E. el Alto Comisario, acompañados de sus séquitos respectivos, se encaminaron en comitiva aparte, al Mexuar y a la Residencia, respectivamente.

A la una de la tarde dió comienzo la recepción oficial en la Alta Comisaría.

Esta se celebró en el hermoso salón de fiestas de la Residencia.

Con S. E. ocuparon la presidencia del acto, el Gran Visir, Sidi Ahmed El Ganmia, el Jefe Superior de las Fuerzas Militares, General Franco, y el secretario general de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza y Navarro.

Allí se encontraban también, los delegados de servicios, presidente y fiscal de la Audiencia, Cuerpo consular extranjero y nacional, Jefe del Gabinete diplomático, de la secretaría militar, Interventor principal de Marina, y los jefes de los distintos organismos que desfilaron en la recepción, a medida que pasaban las representaciones de su mando.

Aquella se ajustó al siguiente orden:

Gran Visir, Majzen Central, Regional, Notables musulmanes, Bajá de Tetuán.

Tribunal Rabinico. Comunidad Israelita.

Audiencia, Representación del Ministerio Público, Juzgados.

Secretaría General, Asesoría Jurídica, Servicio Central y Personal, Delegación de Asuntos Indígenas, Servicios de Intervención Regional, Delegación de Hacienda, Aduanas.

Delegación de Fomento, Servicios

Misión Católica.

Cámara de Comercio, Bancos de España, Español de Crédito y de Estado de Marruecos.

Asociación de la Prensa.

Casinos Español, Israelita, Comercio e Industria, Sociedad Española, Asociación del Estudiante marroquí y La Unión Mercantil.

Particulares.

Recepción militar.

Durante el desfile, la Banda de la Agrupación de Cazadores ejecutó un selecto programa, y una Compañía del Batallón Cazadores de Africa número 6, con bandera y escuadra, estuvo encargada de rendir los honores reglamentarios.

Una vez que terminó la recepción, el Gran Visir hizo presente al Alto Comisario, en nombre de Su Alteza del Gobierno del Majzen y de los musulmanes de la Zona española, la satisfacción que experimentaban al asociarse sinceramente al glorioso acontecimiento que conmemoraba el pueblo español en la fiesta del 14 de Abril. Rogó a S. E. fuera intérprete de esos leales sentimientos cerca del Presidente de la República y del Jefe del Gobierno.

El Alto Comisario agradeció en emocionadas frases las afectuosas palabras del Gran Visir, que tradujo al castellano el intérprete señor Abisoleiman.

Seguidamente, el Alto Comisario en unión del Jefe Superior, revistó la Compañía de Cazadores, que desfiló luego marcialmente.

Nuestra autoridad superior ha cursado dos despachos a Madrid, uno dirigido a S. E. el Presidente de la República y otro al Jefe del Gobierno, don Alejandro Lerroux, dando cuenta de la brillantez con que se efectuaron los actos reseñados y de las expresivas demostraciones generales de adhesión y simpatía al Régimen y sus Instituciones al festejarse el cuarto aniversario de su feliz instauración.

Automóviles "DODGE"
Exposición y venta
Ridi Mandri, 1.-TETUAN.



OPTICA ZEISS

Gran surtido de gafas y lentes. Cristales de todas formas. Toda clase de artículos de Optica. Taller moderno.

EJECUCION INMEDIATA

Precios económicos
CARLO SCHOTTS

Optico especialista diplomado
Luneta, 91. - Apartado, 141
TETUAN

En los Comedores Social, esa magnífica institución de beneficencia que rigen con admirable celo damas muy distinguidas de la buena sociedad tetuana, fueron obsequiados el domingo con un almuerzo extraordinario los pobres que a diario concurren al piadoso establecimiento.

Los comensales ascendieron a cerca de doscientos. Las señoras que integran el Patronato cuidaron hasta de sus menores detalles de que todos los pobres fueran atendidos cariñosamente. La base del espléndido menú fué un succulento arroz a la valenciana.

La Junta de Servicios Municipales contribuyó al acto con doscientas cincuenta pesetas.

Por la noche, celebraron animados bailes casi todos los casinos tetuanes.

Las plazas de España, de Muley el Mehdi, la calle de la República y el barrio moro lucieron iluminaciones extraordinarias, y en la explanada del Parque de Cagigas, se quemó una vistosa colección de fuegos artificiales.

La bondad de la temperatura permitió que la animación en las calles se prolongara hasta las primeras horas de la madrugada.

Café marca "Las Campanas"

El mejor de todos.

Tueste diario.

Almagueres M. GARRION. - O'Donnell, 8

En la Alta Comisaría

DESPACHOS

Con S. E. el Alto Comisario despacharon en la mañana de ayer el Delegado de Hacienda, don Arturo Pita Do Rego, el Delegado de Asuntos Indígenas, don Fernando Capaz, y el Secretario General de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza y Navarro.

AUDIENCIAS

El señor Rico Avello, recibió después las visitas del Jefe de la Seguridad general de la Zona, comandante de la Guardia civil, don Lisardo Doval y de don Bartolomé Obrador de Madrid.

Pensión Hispano-Marroquí

Propietaria:

VIUDA DE OLIVA

Calle de la República, 17.
(primero derecha)

GRAN CONFORT E HIGIENE.

CUARTO DE BAÑO.

Pensión completa, 6,50, incluido desayuno.

TETUAN

Pereña Hermano

Taller de Hojalatería y Fontanería

Calle de la República

(junto al garaje Madrileño)

TETUAN

AGENCIA MADRID

Despacho de billetes, facturaciones y cuanto tenga relación con los transportes.

La Central del Ferrocarril

Despacho y oficinas:

Galle Garcia Hernández

(esquina a Mohamed Torres). TETUAN

CAMIONES

DODGE

Sidi Mandri, 1.-TETUAN.

Romería en Malalién

La población musulmana ha celebrado una romería, animada y pintoresca, junto al morabo de Yemáa Chafias situado en el vecino poblado de Malalién, donde los marroquíes de ambos sexos se trasladaron, empleando muchas camionetas y en abarrotados trenes.

El objeto de esta romería era el de implorar la lluvia de que tan necesitados se encuentran los campos marroquíes los cuales, por escasez de agua, anuncian, por desgracia, una mala cosecha.

Muy de veras deseáramos que las rogativas hechas por los musulmanes de Tetuán y de las cabillas limítrofes encontraran ecos de lluvias beneficiosas.

El cielo se presenta sin nubes y nada anuncia que los vegetales vayan a recibir el agua que les es precisa. Los romeros de Malalién caminaron por secas campiñas que nos alegraría ver humedecidas.

Al caer la tarde las pintorescas caravanas regresaron a la ciudad.

Inauguración de la cerveceria "Mahou"

Como estaba anunciado, el domingo se celebró la inauguración del magnífico establecimiento denominado "Cerveceria Mahou" con la asistencia de numeroso público que hizo del mismo merecidos elogios por su instalación, confort, servicio rapidísimo y atento y por la excelente calidad de los productos cerveza Mahou y Sidra Pumar que en unión de otros son la especialidad de la casa.

A las muchas felicitaciones recibidas unimos la nuestra, deseándole merecidas prosperidades.

Probad el exquisito café marca

"Las Campanas"

M. Garrion. - TETUAN. - O'Donnell

Junta de Servicios Municipales

DENUNCIAS Y SERVICIOS

Por los agentes de la Policía Urbana se han efectuado los siguientes:

Se denuncia a Abdel-lá B. Alí Dakar, por venta de artículos morunos a turistas, sin permiso.

Item a Mohamed B. Abdel-la por vender naranjas a turistas, sin permiso.

Item a Hamed B. Mohamed, por vender artículos morunos a turistas, sin permiso.

A disposición del señor Bajá a Fortunato Farache, por molestar a los turistas.

Se denuncia a Abdelkader el Meskiui, por vender limones en sitio prohibido.

Fué presentado en Policía Gubernativa a Mohamed B. Hassen



Coma usted los famosos

GARBANZOS GALAN

Marca que garantiza unos garbanzos, siempre de excelente calidad y siempre de un sabor delicioso.

Se venden envasados en higiénicas latas de medio kilo

Pídalos en tiendas

POB MAYOR

ANGEL GALAN POLO

(Calle de Ansaldo Galán Pólo)

CALLE DE LAS TORRES

CORDOBA

VISTO Y OIDO

UNA GARITA

Eso es todo, en materia de construcción, lo que puede apreciarse en el fotográfico que publica un diario de la Zona francesa.

Una garita.
Y, sin embargo, ¡cuantas evocaciones y cuantas sugerencias despierta la contemplación de este humilde pilote de call A él se asciende por cinco peldaños, y a su vera las autoridades militares francesas—porque la garita está ubicada en los alrededores de Casablanca—han dispuesto que se edifique la Casa del Legionario.

El colega que ha puesto el pie en el gráfico escribe lo que a continuación reproducimos:

«Nuestra visita a la futura «Casa del Legionario» nos ha procurado la bella sorpresa de descubrir, en plena campiña Turpin, uno de los últimos vestigios de la estancia del tabor español de Casablanca. He la aquí, en efecto, elevándose sobre el pequeño dominio de los antiguos legionarios una garita que, hacia mil novecientos ocho, refugio a los centinelas avanzados del campo del tabor».

¡La bella sorpresa!
Para nosotros también pudo serlo, pero, por desgracia—por algo más que por desgracia también—se queda en sorpresa solamente.

¡Últimos vestigios!
Si.
En menos de treinta años los vestigios desaparecieron. El último, la garita, la derrumbarán probablemente.

¡Adios, recuerdo de lo que estuvo a punto de ser y que ya no es! Día feliz en el que el general que no murió en la cama, desembarcó el primero—¡el primero!—en la playa de Casablanca.

¡Mil novecientos ochol Que fecha más específicamente española pudo ser la que se inició con la sublevación de la Chauia y terminó, como todos sabemos, en detrimento de nuestras fundadas esperanzas.

Hasta el nombre de la ciudad era español, y portugués el trozo de muralla que en pie quedaba, y cubano—nacido en Cuba pero español—el general que, tal vez, escarmentado por todo lo que se perdió en las canchillerías cuando todo parecía ganado, tres años después, en la noche alta de un Ocho de Junio, al frente de cien fusileros de España caminó en busca de los olivos y de los naranjos de Ksar-el-Kebr la llana.

Una garita, nada más.

Pero la garita de un centinela español.

Y en tierra de la Chauia, la tierra rica en espigas y en vid, y en el borde de la Casablanca que vió pasar los uniformes de rayadillo y que después les miró, desorientada, embarcar para repatriarse en la linde misma del cumplimiento de designios históricos.

Hoy es otra legión la que tendrá su casa en los terrenos de nuestro tab. r.

El por qué no lo sabían los trajes de rayadillo, el por qué lo vamos sabiendo, año por año, los que soñamos por límites el verde del Pirineo y el amarillo del Sahara.

Una torpeza de cancellería puede destrozar la más bella ilusión, el más patrióticamente hermoso sueño.—V.

Idri, en unión de una guerrera, cartera y tarjeta de identidad que halló en la vía pública.

Item a Mohamed B. Nis el Fassi, por insultar a un guardia urbano, que le denunció días pasados.

Item a un niño que fué hallado en vía pública, desconociéndose su nombre y domicilio.

Item a los indígenas Abdelkader Hassani y Al-lal B. Larbi Busaidi, que estaban maltratándose de obra en Plaza Muley el Mehdi.

Se denuncia a Mohamed Ben Abdelkrim, por hacer aguas menores en Plaza Fermín Galán.

Item a Jacob Lasen Serfaty, por hacer aguas menores en Harraxim.

Item a Gali B. Maal-lem B. Ahmed, por hacer aguas menores en Tarrafim.

Casa Aguilar

Sucesor de GARCIA y AGUILAR

Fermín Galán, n.º 18 Teléfono 224

CEUTA

Ferretería y Herramientas

Efectos Navales, Batería

de cocina de hierro, es-

maltada y saneamiento

moderno.

Lea V. "El Faro de Ceuta"

Grandes Almancen

"Calzados EUREKA"

PRECIO FIJO

República, 3.-TETUAN

uc ursales { Tetuán: Calzados Mayorca.
Tánger: Calle Siyagin.

S. Martín Rodríguez

CONSIGNACIONES - REPRESENTACIONES

Quesos Nata 40 % Crema Marca «GALLO VICTORIA»

Quesos Platos 45 % id. id. id. id.

Quesos Bola 20 % id. id. id. id.

DIRECTAMENTE DE HO.ANDA

Avenida 14 de Abril. - TETUAN - Teléfono, 116

Feria Exposición de Tánger

20 A 28 ABRIL DE 1935

La Compañía Franco-Española del Ferrocarril de Tánger a Fez de acuerdo con la Compañía de los Ferrocarriles de Marruecos, ha decidido hacer beneficiar a todos los pasajeros de precios más ventajosos que los anteriormente anunciados.

Los precios que serán puestos en vigor son los siguientes:

Billetes de ida y vuelta		1.º	cl.	2.º	cl.	3.º	cl.
De Fez a Tánger	Frs.	60		50		35	
Meknès		50		40		30	
Rabat		65		50		35	
Casablanca		80		65		35	
Marakech		125		100		70	
Alcazarquivir	Ptas.	10		8		6	

Para los niños de 3 a 7 años rebaja de 50 por ciento sobre estos precios.

Fecha memorable para los buenos catadores de cerveza

El día 14 Abril se inauguró la GRAN CERVECERIA MAHOU

Calles N. Salmerón, 8 y Cisneros, 1.

TETUAN

Deportes

El partido del domingo

La Selección Ceuti ganó a la Militar inglesa de Gibraltar por 5 a 2

En el Campo Municipal de Deportes registró el pasado domingo un llenazo con motivo del encuentro entre las selecciones militar inglesa de Gibraltar y la ceuti, cosa que no se esperaba por celebrarse a la misma hora una novillada y por no satisfacer a los aficionados el combinado local que, como habíamos anunciado en estas columnas, tuvo que hacerse sin la inclusión de notabilísimos equipiers de los campeones de Marruecos en vista de que estos tienen que celebrar el próximo domingo su primer encuentro correspondiente a la Copa de España.

El partido no satisfizo a nadie. Solo los primeros diez minutos de juego, en las que ambas selecciones actuaron brillantemente haciéndose creer en un partidazo, y la mitad de la segunda parte en la que los locales jugaron excelentes jugadas, merecen especial mención. Lo demás nada, aburrimiento general y un calor insoportable.

El combinado inglés hubo momentos en que actuó como un gran equipo profesional y en cambio en otros mereció el calificativo de un modesto cuadro de aficionados. Siempre, claro está, mostró esa técnica inglesa, tan diferente a la nuestra.

El once local actuó pésimamente. Solo al principio del partido, cuando efectuaron aquellos tres o cuatro vistosos avances, llenos de sabiduría y coraje, creímos en una gran tarde de fútbol. Pasados unos minutos se vinieron a un bajo, como les sucedió a los ingleses, y aquellas ovaciones deiféricas con que el público premió su labor inicial, no se volvieron a escuchar en el campo municipal de Deportes. No queremos decir con ello, seríamos injustos, que todos los seleccionados estuvieran mal, porque ni a Rey, ni a Barrientos ni a Abad se les puede pedir más.

Pero tuvo el domingo el combinado ceuti una línea media, que no dió una en el clavo. Izquierdo, ese gran jugador africanista, navegó por el campo toda la tarde. Inexplicable, pero cierto. Alba, en el centro, no acertó a cortar ni a servir juego. Es decir, acertó a servirlo a los contrarios, en cuyos pies terminaban sus pases. Tamargo, aunque tampoco estuvo muy afortunado que digamos, fué el mejor de los tres.

En la delantera faltó el conjunto y lució el desconcierto y la individualidad. Lesmes tuvo un primer tiempo gris (fueron escasos los servicios que le dió Méndez). Méndez acusó demasiado individualismo y sólo pensó en él, dejando a su extremo y no estableciendo el debido contacto con el centro. En la segunda parte, cuando permutó su puesto con Ordóñez y tuvo de ala a Abad, los pases a éste fueron incontables, pero siguió sin pasar una pelota al centro del ataque. Maquinay, desamparado por Méndez en la primera parte y teniendo a su lado a Ordóñez, jugador algo verde aún y al que los contrarios aventajaban en estatura, no pudo hacer nada notable, aunque se le vió pasar excelentemente a ambos lados. Ordóñez, ya lo decimos antes, fué casi nulo en esta primera mitad y lució mucho en el segundo tiempo, creando un peligro constante. Y Lesmes, sin interior en la primera parte, tuvo que esperar a la segunda en la que teniendo al lado a Ordóñez, fué el excelente jugador de siempre. Así se explica que el once local jugara mas en la segunda que en la primera parte, aunque también existió un ala, la formada por Méndez y Abad separada por completo de los otros tres jugadores de la vanguardia, cosa que no debía ocurrir en partidos como éstos en los que sólo se ventila el nombre de Ceuta y no la de los clubs de la localidad.

De la defensa y de Abad ya hemos dicho que no se podía esperar mas. Jugaron enormemente los tres.

En la portería local se alineó el primer tiempo Morito. No estuvo mal, aunque sí nerviosillo. El único tanto que le encajaron fué producto de dos fallos de los defensas, ante los que nada pudo hacer.

En la segunda mitad, ocupó la puerta Gómez, cuya actuación fué poco brillante por los pocos chuts que salieron de los delanteros ingleses. El tanto que le lograron fué imparabale.

Del bando futbolista del Peñón, solo es figura destacable su interior derecha jugador excelente por sus rapidísimos pases a los alas y al centro, y peligroso chut que, aunque carente de fuerza, es coladísimo. Por líneas la mejor es su vanguardia, por la rapidez que imprime a sus pases y la poca retención del balón en sus pies, que la hacen conjunta y peligrosa, aunque a la hora de chutar no destaca más que uno de sus componentes.

Nada más que comenzar el encuentro y después de unos avances de los forasteros seguidos de dos chut colocadísimo de sus interior derecha, que fueron a dar en los laterales, la vanguardia ceuti, ligó tres o cuatro jugadas inmensas de verdad, que fueron terminadas con excelentes chutazos de Abad, Méndez y Maquinay, que salieron rozando los postes. Después, y en otro avance local, la defensa forastera incurrió en penalty, que tira Rey a las manos del meta inglés.

A los veinte minutos logra el bando inglés su primer goal. Es un balón que Barrientos falla, despejando hacia su portería, Rey acude a despararlo y también lo empuja para dentro, rebotando el esférico en el larguero y recogiendo el delantero centro visitante que con la cabeza lo aloja en la puerta ceuti, sin que Morito pueda hacer nada por él, pues se encontraba desplazado al producirse el primer fallo de Barrientos.

Empató la selección local al tirar Abad un fault libre. El exterior derecha

africanista largó un fortísimo y colocado chutazo y el balón entró por un ángulo sin que la estridida del meta contrario pudiera impedirlo.

Luego un centro-chut de Abad, lo desvió el defensa derecha forastero con mala fortuna y el balón se coló en su propia meta.

En la segunda parte, ante el dominio ceuti, los forasteros hacen otro penalty que tira Rey y logra el tercero para los suyos.

El cuarto viene en un excelente jugada entre Ordóñez y Maquinay, seguida de internada de este y chut esquinado cuando el meta inglés se arroja a sus pies.

Y el quinto fué producto de un buen chut de Méndez.

Los ingleses lograron su segundo tanto al pasar su interior derecha un balón al centro, que fué recogido por éste y de un chut formidable batió a Gómez.

Encargado del arbitraje fué el colegiado Mena, secundado por los jueces Espi y Fernández. La labor de Mena fué discreta. La caballerosidad y deportivismo con que se comportaron en el campo los futbolistas visitantes, que no discutieron ni una sola de sus decisiones, le ayudaron considerablemente en su labor.

Alineaciones:
Selección militar inglesa de Gibraltar: Milne; Leake, Oloer; Farr, Pardoe, Heron; Mekin, Gascogne, Tower, Palmer y Noble.

Selección ceuti: Morito; (en el segundo tiempo Gómez); Rey, Barrientos; Tamargo, Alba, Izquierdo; Abad, Méndez Maquinay, Ordóñez y Lesmes.

OUT.

El partido de ayer en Tánger

Buen resultado del «Rancign» en Tánger

En el campo español de deportes de Tánger se celebró el pasado domingo un encuentro de fútbol entre el equipo de la Sociedad Española Tánger F. C., antiguo Centro Español, y el Racing Club ceuti, campeón de la segunda categoría marroquí.

La victoria se inclinó hacia los tangerinos que la lograron por dos goles a uno.

La actuación en Tánger del Racing ha sido nuevamente muy elogiable, pues el equipo tangerino alineó valiosos elementos como Toledo, Mendaro, Aluh y otros.

Nuestra felicitación al conjunto ranciguista y de desear es que continúen el camino emprendido.

El partido de ayer en Tetuán

El Athletic en un alarde de buen juego vence al Español

El field de la Hípica el pasado domingo registró el lleno más sorprendente desde que el fútbol se practica en Tetuán.

La Junta de Servicios Municipales, con ocasión de las fiestas conmemorativas del cuarto aniversario de la República, habia organizado diversos festejos, destacándose entre ellos el partido de fútbol en que el Español y Athletic, habian de medir sus fuerzas, disputándose además una hermosísima copa.

Los eternos rivales una vez más habian de verse frente a frente, en una tarde memorable, radiante de sol y de optimismo entre los buenos aficionados e hinchas de los bandos beligerantes.

Dirige la contienda el colegiado señor Besa, de Tánger y los equipos se alinean de la siguiente forma:

Athletic Club: Sanz; Vilches, Otilio (debut); Mateo I (debut), Mateo II, Baal; Bastos (debut), Juanele, Granados (debut), Millán, Molina.
Español F. C.: Calderón; Fierro, Oqueta; Marcueta (el segundo tiempo Santos); López, Pardo; Misa, Sicart, Fuentes, Montalban. Puente.

Al iniciarse el juego, el Athletic se emplea a fondo y en compensación maravillosa realiza jugadas soberbias, llegando consecutivas veces a las inmediaciones de los dominios de Calderón, amenazando seriamente su marco.

El dominio corresponde netamente a los rojiblancos que en esta jornada memorable para el team de las huertas de Lomo, están imponderables.

A los once minutos el debutante Bastos consigue el primer gol para su bando y es clamorosamente ovacionado por sus hinchas. El entusiasmo es desbordante.

Los españolitas se amilanan y no dan una. No se les recuerda una actuación pésima, desde hace mucho tiempo.

Continúan dominando los rojiblancos y a los treinta y dos minutos el jugador Bastos, recoge un centro del delantero centro y marca el segundo tanto.

Se suceden diversas jugadas, poniendo los athleticos de manifiesto una técnica depurada y un entusiasmo sin límites. Es su actuación la más brillante que se les conoce desde que el Athletic nació.

El segundo tiempo sigue bajo las mismas características que el primero. Los debutantes son los mejores, destacándose Bastos que sobresale entre los veintidos.

A los 22 minutos Misa manea de cabeza un centro de Fuentes, logrando el gol del honor para los azulgranas.

En las postrimerías del match reacciona el Español y se cree probable el empate, pero el señor Besa anuncia la final.

Los debutantes los mejores, por el Athletic.

Por el Español, únicamente Calderón. Los demás «gualos».

El árbitro, bastante acertado.

MAX.

La Liga en sus dos divisiones

La jornada de ayer

PRIMERA DIVISION

EN MADRID, el titular batió al Valencia por tres goles a cero. El encuentro que era fácil para los locales estuvo a punto de complicarse por la inseguridad de su portero húngaro Alberty. En el primer tiempo marcó Lazcano, y en la continuación Regueiro consiguió dos. Arbitró regularmente Casterlenas.

EN OVIEDO, el titular derrotó al Athletic de Madrid por goles a uno. Acudió mucho público. La delantera asturiana estuvo muy desafortunada. Esta línea también fracasó en el Athletic. Primeramente marcó Herrera y empató Eleicgegi. El mismo Herrerrita logró el goal de la victoria. Arbitró Vallés.

EN BARCELONA, el Español derrotó por cuatro a uno al Donastia. Arbitró Melcón. Los blanquiazules dominaron infructuosamente. Marcaron goles Prat dos, y Quesada otro dos. El tanto de los guizucanos fué obra de Larraza.

EN BILBAO, empataron a cero el Betis. Ambos equipos jugaron con gran entusiasmo. Dominó por completo el Athletic favorecido por el hecho de que el Betis hubo de actuar con diez jugadores casi todo el partido por lesionarse Saro. En una de las escapadas aisladas del Betis este equipo logró un tanto que se anuló por offside. Arbitró Comera.

EN SEVILLA, el equipo de este nombre derrotó al Arenas por cuatro goles a cero. El triunfo de los sevillanos fué muy fácil. Arbitró Ricardo Alvarez. Marcaron Palencia tres y Cortón.

EN SANTANDER, el Racing fué batió a domicilio por el Barcelona por tres a dos. Arbitró Vallana. Los catalanes jugaron muy bien. Los cántabros lo hicieron con diez jugadores. Vallana salió protegido por la fuerza pública. Marco Morera en una jugada discutida por el público. Empató el Racing en un penalty dudoso lanzado por Ceballos. Raich marcó dos goles más para el Barcelona y Pombo hizo el segundo de los cántabros.

SEGUNDA DIVISION

EN SABADELL, el titular batió al Hércules por un gol a cero. El tanto lo marcó Gual. Una agresión de Morral a Denis originó la expulsión de ambos jugadores y un escándalo terrible con la intervención de la fuerza pública. El Hércules jugó muy bien pero perdió por nerviosismo. Arbitró Zabala.

EN MURCIA, este equipo batió por tres a cero al Celta. Los gallegos actuaron con la moral relajada por sufrir la fractura de la clavícula izquierda su compañero Nolete. Marcaron Uriá, Griera y Bravo. Arbitró Vilalta.

EN PAMPLONA, el Osasuna l atió por seis a uno al Valladolid. Los navarros no hicieron un gran partido. El primer tiempo marcó Vergara tres goles y Cohut para los vallisoletanos. En la segunda parte volvieron a marcar, Vergara, Paco Benizobas e Iturralde. Arbitró Steimbom.

COPA DE ESPAÑA

EN VIGO, Unión de Vigo, dos; Coruña, cero.

EN BILBAO, Deportivo Güecho, tres; Júpiter, uno.

EN BARCELONA, Granollers, tres; La Plana, uno.

EN JEREZ, Jerez, uno; Granada, uno.

El campeón de Canarias llegará esta tarde a Ceuta

Ayer se recibió en el Ceuta-Sport el siguiente telegrama de los campeones de Canarias al llegar éstos a Cádiz: «Al pisar tierra peninsular enviámosle saludos Stop. Llegaremos esa mañana tarde ruegos saluden nuestro nombre afición deportiva — Club Victoria».

Así, pues, en el vapor correo de esta tarde llegarán a nuestra ciudad los jugadores que componen el equipo del C. D. Victoria de las Palmas, campeón de Canarias, que el próximo domingo se enfrentará en partido correspondiente a la Copa de España con los campeones de Marruecos.

A cargo de la expedición y como delegado, viene el cronista deportivo de «El Tribuno» de las Palmas, señor Morales.

Desearnos a los futbolistas isleños

Representación general para Marruecos español, Tánger y Gibraltar

CASA ROS Tetuan-Ceuta - Larache-Alcázar



PHILIPS 1935

RADIO

SUPER-OCTODO

NUEVO PRINCIPIO EN RADIO

PHILIPS, siempre a la cabeza, ha lanzado la múltiple válvula OCTODO, cambiadora de frecuencia, que por desempeñar las funciones de tres válvulas en una sola, ha permitido construir aparatos de reducido precio y gran rendimiento. Los modernos receptores PHILIPS, que llevan esta válvula, tienen la máxima selectividad y potencia, recibiendo toda Europa; perfecta reproducción, sencillo manejo; ondas cortas y largas; mínimo consumo de corriente, cumpliendo con todas las prescripciones internacionales de seguridad.

PIDA UNA DEMOSTRACIÓN AL MÁS PRÓXIMO REPRESENTANTE OFICIAL PHILIPS

PHILIPS SUPER OCTODO

una feliz llegada y una grata estancia entre nosotros, al mismo tiempo que le agradecemos el saludo que envían a los aficionados ceutíes y que muy gustosos damos a conocer a éstos, esperando acudan al muelle para recibir como se merecen a éstos excelentes deportistas.

Pelota vasca

Como chicos con zapatos nuevos estaban el domingo en el frontón los aficionados a la pelota. La reparación de la tela metálica del frontis, debido a la iniciativa de varios palistas pudientes, daba un aspecto de seguridad para elevar la pelota sin el temor anterior de su posible pérdida al pasar a la zona del campo colindante.

Merece por lo tanto ese grupo de aficionados el agradecimiento de todos, ya que además de la iniciativa del arreglo contribuyeron para realizar la obra al pago total de los gastos de la misma, y grato nos sería publicar aquí sus nombres cosa que no hacemos por no herir sus muchas veces manifiesta modestia, pero los damos por conocidos entre los aficionados al frontón.

Reseñemos: Constantino y Aznar a pala contra Cañada y Perez, demostraron su superioridad por el tanteo de 20 por 17 respectivamente.

En desafío: Pérez contra Cañada, gana fácilmente aquel por 20-9.

A mano: Lesmes, (padre) Laya y Basulto, consiguen llegar a 53, por 49 que marcan Santiago, Alcázar y Zabala.

De los modestos, Rafael Andrade y Miguel, consiguen la victoria 80-27, contra Carbajal, Andrés y Fernando.

No conformes éstos, con esta clasificación, retan a los mismos, y esta vez la derrota es de la que llamamos épica.

Para aprovechar bien la tarde organizan un partido Alcázar Lorente y Basulto, contra Santiago, Laya y Lesmes. (Que pesades en las igualadas y en los alargamientos. Así nos explicamos que en el tanto 55, lo tuvieran que suspender por agotamiento físico, dando la sensación de hombres de trapo.

¿Por qué esos partidos tan interminables hasta llegar al agotamiento?

Ismael G. SOTO.

“Las curiosidades del Universo”

Gausará sensación... el nuevo y bonito album

“NESTLÉ”

“Las Curiosidades del Universo”

Apresúrense en adquirir uno de cualquier buen establecimiento o bien en canje de:

10 etiquetas Harina Lacteada NESTLÉ

El Alimento Infantil Ideal.

«Con tres cuartos de siglo de éxitos constantes»

20 etiquetas de leche Condensada “La Leche a”

«La marca de leche más famosa entre todas».

40 etiquetas de Leche Condensada “Mariposa”

Con toda su crema

100 Envolturas de ricas Chocولاتinas “NESTLÉ”

Las nuevas y preciosas estampitas están ya saliendo en todos los CHOCOLATES NESTLÉ que se expenden en Confiterías y Tiendas, en cantidad muy variada, pues el concurso solo durará:

SEIS MESES

ADEMAS, OTRO GRATO ALICIENTE:

Exclusivamente para CEUTA se reserva un conjunto de bonitos y valiosos regalos

Exigid siempre los exquisitos Chocolates NESTLÉ

participando en nuestro atractivo Concurso

PARA MAS DETALLES Y PROSPECTOS:

Sociedad Nestlé

Anónima Española de Productos Alimenticios

Subdelegación de Ceuta: Pablo Iglesias, n.º 12

Palabras no, hechos.....

Son los que la Casa **CONSTANTINO LOPEZ**

ha demostrado siempre con sus acreditados chocolates.

Diez y ocho años de creciente EXITO en el mercado es su mayor garantía. No se deje sorprender por los de más bajo precio, lo barato siempre es caro

¡Desconfiad de las imitaciones!!!

EXIJA LA MARCA CONSTANTINO LOPEZ números 6, 8 y 12 para cocer, y MARUJA; leche, vainilla y almendra para comer crudo

Fábrica y Oficinas: García Hernández, 58-62. Teléf. 145-Ceuta



Próximamente llegará el inspector viajante de la

CASA REMINGTON

CON LOS ULTIMOS MODELOS DE OFICINAS Y PORTATILES

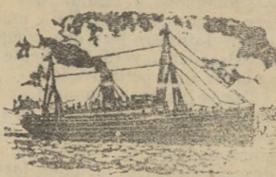
REAL, 165
GIBRALTAR



Unicos concesionarios para
Gibraltar y Marruecos español

Esta casa no vende máquinas reconstruidas

Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

FLETES MUY REDUCIDOS

Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta

Administración de Loterías Número 2

CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo

Casimiro Massoni

Contratista de Obras

García Hernández, 26. - Tlf. 576. CEUTA

Wastinhouse

EL MEJOR RECEPTOR DE RADIO

Ventas a plazos y al contado

José Trujillo Zafra é Hijos

CEUTA - TETUAN

DROGUERIA ROMERO

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7 Teléfono 41

LIBRERIA E. Menacho

Presna extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos

Camoens, 14 Telf. 365

Teléfono de "El Faro de Ceuta" 7-9-9

La lámpara de radio suprema

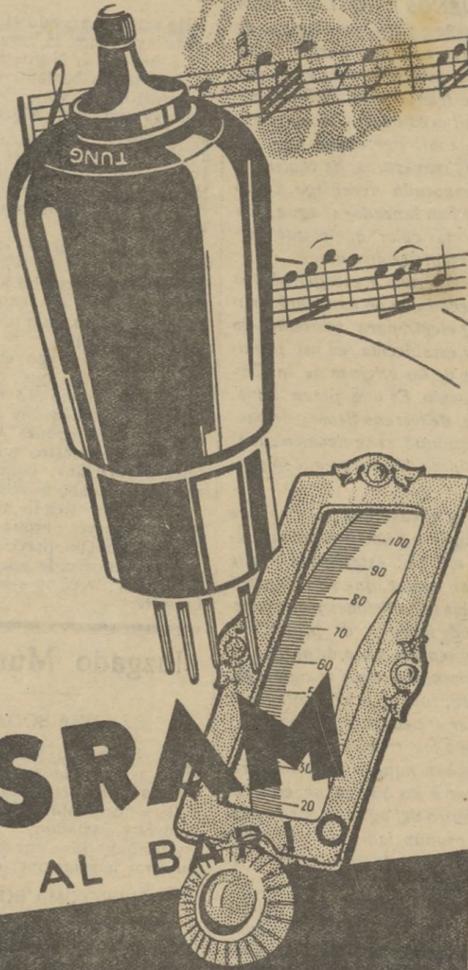
LA MEJOR

por su rendimiento

La mas barata

por su duración y y poco consumo.

Pídanla en todas las casas de radio tanto para aparatos americanos como para los europeos.



Agente para todo Marruecos Ceuta y Melilla

Áyuso, Sánchez Aranda y Compañía (S. L.)

Soberanía Nacional, 31. - Tlf. 90

TUNGSRAM

VALVULAS AL BARRIO

PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS **Hormifalto Petrasfalto** REGISTRADAS

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios.

CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, 7 MADRID Apartado 668

Delegación en Marruecos Zoco del Trigo TETUAN Apartado 82

ALFON Y C.ª S. L.

SUCESORES DE S. L. BENTOLILA

ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS DE BUQUES

Jáudenes, 18 - Teléf. 344 CEUTA

Manufacturas de Muebles de acero «Toledo» doble cromado

Se ha inaugurado la Exposición permanente y venta en el Almacén de Música de M. FERNANDEZ BENITEZ, S. L.

OBERANIA NACIONAL, 42

LINEA PINILLOS



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Turia», «Darro» «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y pasajes, infomarán: **Viuda de Samuel Salama**

Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

PENSION CONFORT

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. SERVICIO ESMERADO

FRANCISCA BENITEZ

AGUSTINA DE ARAGON, 2 (entresuelo). CEUT

¡MADRES!

SI QUEREIS TENER HIJOS ROBUSTOS Y HERMOSOS sin perjudicar vuestra salud, tomad durante vuestros embarazos las VITAMINAS SIULCO.

Si quereis que vuestros hijos se defiendan fácilmente contra toda clase de infecciones, dadle también las VITAMINAS SIULCO.

Las VITAMINAS SIULCO, que «son mucho mas activas y dan mas fuerza que el aceite de hígado de bacalao y que no tienen mal olor ni sabor, los niños las toman con entusiasmo».

A VUESTROS HIJOS CONVALECIENTES de una enfermedad, anémicos, sin ganas de comer o bien fatigados por estudios o por su crecimiento rápido, dadles el tónico-hematógeno BOFOQUIN.

Acordaos también que la pomada ZINCREAM, la que muchos llaman ya, la pomada milagrosa, es el mejor remedio para grietas, escoriaciones y todas las afecciones de la piel.

Estos buenos productos los puede adquirir en las principales Farmacias y Centros de Especificos de Ceuta y Tetuán.

Los pedidos, al Agente Comercial Matriculado, EMILIO ZAMANILO, Plaza de Torrijos 2, CEUTA.

¿Quiere usted comer pescados fescos y fritos a diario?

EN EL BAR FREIDURIA «MALAGA»

Soberanía Nacional, 62.--CEUTA.

Servicio a domicilio.

Teléfono, 5-8-9



Con la presente nos honramos en ofrecerle los productos que fabricamos desde hace más de veinticinco años en nuestras fábricas instaladas en Buffalo, N. Y. (E. U. A.) y en Toronto (Canada), productos por los cuales hemos logrado el poner nuestro nombre en el elevado lugar que hoy ocupa en nuestro ramo de EXTERMINADORES SANITARIOS y ser los primeros proveedores de los mercados de muchas naciones a las cuales exportamos cantidades considerables.

Cada latita lleva impresa en español las instrucciones para su empleo.

Common Sense Manufacturing Co., Inc. BUFFALO, N. Y., E. U. A.

Casa Baeza Hermanos

CEUTA - Tetuán

Larache - Alcázar

De venta en

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto?

Haga una visita a los Almacenes

EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

VISADO POR LA CENSURA

Film Local

PEQUEÑOS BAÑISTAS.—Para los pequeños, para esa legión de chicos, que en todas partes están sobrando, causando unas veces daños a los transeuntes, molestándoles en mil ocasiones y siempre expuestos, a mil percances por sus múltiples travesuras, ha comenzado la temporada veraniega. Como patos se han lanzado al agua, sin esperar mas calor que el que hasta la presente se disfruta.

Han empezado a escoger playas y en verdad que no han tenido mal gusto al elegir, para sus baños la que hay establecida en las proximidades de las oficinas de la Circunscripción. Es una playa llana, arenosa, de terreno firme y de bastante amplitud, si se tiene en cuenta la colonia veraniega que la puebla.

Pero es el caso que para bajar a dicho lugar y a una vivienda grande que allí hay establecida, existe una gran rampa, que se encuentra en pésimas condiciones y que carece de toda muralla de protección. Esto no tendría nada de particular si el personal que allí se congrega, fuera, con el juicio suficiente, para ver el peligro y salvarlo, pero es que los traviesos pequeños, aprovechan aquellas alturas para apedrear a los que ya se encuentran dentro del agua y por la pendiente pronunciadísima que existe se lanzan, quizás, con la idea de ganar tiempo.

Esto constituye un serio peligro de seguir sin corregirse, sin montar una vigilancia, que en principio prohíba los baños y después que los niños cometan los actos que vienen cometiendo en el citado lugar, pues ya no es solamente lo que ellos puedan hacerse mutuamente, sino el peligro que constituye para los propios transeuntes de la calle Edrissis, que mas de una vez se ven acometido por las pedradas que se lanzan los pequeños en aquellos lugares.

1.000 pesetas mensuales

ganarán fácilmente personas ambos sexos, trabajando nuestra cuenta, sin abandonar ocupaciones y dedicando horas libres a sencillísima labor. Escribid: Apartado número 12.137.—MADRID

JAZMINES NEGROS

Colonia, Locción, Extracto, Polvos Crema, Brillantina
Dejara por donde pase, una estola de distinción, usando los perfumes

Remita el adjunto cupón al Apartado 152 de Ceuta y recibirá un regalo de este perfume.
Nombre
Dirección

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer

143

Notas marítimas

Ha estado animado el puerto durante las últimas 25 horas:

La mar fué de Noroeste, con cielo despejado y bastante viento.

Entraron en viaje normal, los vapores correos de Algeciras, y llegó el vapor «Bellvel», procedente de Mahón, para relevar al «Monte Toro», que zarpó con dirección a Málaga, para reparar algunas averías. El «Bellvel» inauguró hoy su servicio.

Con carga general, entró el vapor italiano «Ycneo», que zarpó más tarde con rumbo a Casablanca. El pailebot «Arsenal Casablanca», llegó de Sevilla, con un buen cargamento de paja.

De Nicoluy llegó el vapor inglés «Himgola», que después de carbonear, siguió su viaje hasta Bastout. También con carga general, llegó el «Irenes María» que continúa en nuestro puerto. También el «Delfin», buque italiano, zarpó con rumbo a Génova.

El «Altabu Mendi», que llegó de Málaga, zarpó después de haber descargado, con dirección a Cádiz.

Y el cañonero de guerra «Dato», zarpó con dirección a las costas de Levante.

Juzgado Municipal

UNA BODA

En el Juzgado Municipal, se celebró ayer por la mañana, la boda de don José Borrego Fortea, con la bella señorita María de los Angeles Andrés y Castañón.

Reciban los nuevos esposos, nuestras felicitaciones cariñosas.

PROXIMA BODA

Ha comenzado a incoarse el expediente para contraer matrimonio, don Antonio López Trujillo, con la señorita María de la Luz Trujillo Navarro.

INSCRIPCIONES

En el registro civil se efectuaron ayer las siguientes inscripciones:

Defunciones	3
Nacimientos	4
Casamientos	1

CITACIONES

Han sido citados para comparecer ante el Juzgado el próximo día 25, a responder de distintos delitos.

Rogelio Rivas, por escándalo; Mohamed Ben. Mohamed, por amenazas; Isabel Gomez Bernal, por malos tratos; Antonia Rodríguez Seglar, por escándalo; Magdalena Roldán Martínez, por escándalo; Josefa Castillo Rosa, por escándalo; Mohamed El Ben Amara, por estafa; Almedin Ben Ekril, por escándalo; Tranasuni Ben Alá, por escándalo y Eduardo Cuesta Fernández, por amenazas.

Clínica de Urgencia

Han sido asistidos en este benéfico establecimiento durante las últimas 24 horas:

Sebastián Hoyos, natural de Tarifa; de cuarenta y cuatro años de edad, domiciliado en el Espino número 7, de una herida cortante en el dedo pulgar de la mano izquierda que se produjo casualmente. Se calificó de leve su estado.

—Concepción Roldán, de la Línea, de veinte años de edad, domiciliada en el Agujero, de una herida contusa en la región parietal izquierda, de carácter leve y producida casualmente.

SUCESOS

MORDIDOS POR PERROS

Los perros se han hartado ayer de hacer perrerías. Vieron por la mañana a los laceros, con sus caras feroces, y al guardia protector de la labor de recogida, pues ya se dió el caso de querer linchar a un lacero en poco rato en la Clínica de Urgencia fueron asistidos de mordeduras cinco personas.

La batida la dieron los animalitos por todas partes, así es que si se quiere tener éxito en la operación de recogida, a todas partes hay que ir y en todos los lugares hay que buscarlos.

Fueron los asistidos: Francisco Rojas Canales, de seis años, domiciliado en la calle Sevilla; Dolores Chacón Torres, de ocho años, con domicilio en el Pasaje del Recreo Alto; Julio Sáura Benedicto, de siete años, con domicilio en la carretera de Tetuán número 110; Adolfo Ortega Sánchez, de cuarenta y ocho años, domiciliado en San Amaro y Jesús Casanueva Vazquez, con domicilio en la calle Sevilla.

Como se ve en nuestra información no hay exageración alguna.

UN ATROPELLO

Salvador Pérez Vargas, natural de La Línea, de treinta años de edad, con domicilio en el Pasaje del Recreo Alto, fué atropellado, o se metió él debajo del coche cuando cruzada el puente 14 de Abril.

Se le condujo a la Clínica de Urgencia y se le asistió de erosiones en la pierna derecha, a la vez que de alcoholismo agudo. Su estado se calificó de leve.

NOTICIAS

VIAJEROS

El domingo marcharon a Porcuna y Rute respectivamente los oficiales de Correos con destino en esta plaza y recientemente trasladados, don Luis Angulo Vivanco y don Diego Rodríguez Troya.

A despedirle acudieron varios compañeros y numerosísimas personas, pues la marcha de los citados señores ha causado en la población bastante pesar dadas las simpatías con que gozan en esta.

—Desde hace varios días se encuentra entre nosotros la esposa del empleado del Banco Español de Crédito, con destino en Barcelona, don José Chapela, a la que nos complacemos en saludar.

—En el correo de hoy marcha a Madrid y Sevilla, acompañado de su esposa nuestro buen amigo el empleado de Luz Eléctrica de esta plaza don Manuel Guerra.

—También marcharán a Quintana de la Serena y Aroche los empleados de Correos, también recientemente destinados, don Ramón Elez-Villaruel y don Bartolomé Alcántara.

Les deseamos feliz viaje, y estancia en sus nuevos destinos, a los queridos amigos.

—A la península marchó ayer el profesor de Instrucción primaria don Adolfo Sánchez

—También marchó a Tetuán el oficial de Ingenieros señor Salinas.

—Llegó de la península acompañado de su esposa el oficial del Ejército don Pedro Moreno.

—Don Román Gautier, teniente

coronel de Ingenieros, marchó ayer con dirección a Madrid.

—En el muelle de la Puntilla, fué despedido por el general de Benitos y numerosos jefes y oficiales, así como bastantes amigos.

Al citado jefe le deseamos feliz viaje.

—Con el objeto de pasar la Semana Santa en Sevilla, marchó el comerciante de esta localidad don José Trujillo.

—Marcharon también a distintas localidades de la península don Rafael Rodríguez, don José Muñoz, don Angel Sanz, don José Vega, don Angel Palacios, don Antonio Sarmiento y esposa, don José Vega, don Eduardo García, don Carlos García, don Fernando Delgado, don Octavio Gómez, don Rogelio Lozano, don Antonio Orellana, don Diego Rodríguez, don José Mateos y don Antonio Aguilar y esposa.

—Llegaron de la península, don Eduardo López, don Ramón Ruiz, don Enrique Ortiz y esposa, don Francisco Segura, don Isaac Levy, don Enrique Martín esposa, y don Emilio Giménez.

FALLECIMIENTOS

A los doce años de edad ha fallecido la monísima niña Paquita Flores Villanueva, después de larga y penosa enfermedad.

Ayer a las diez de la mañana se verificó la conducción de su cadáver al Cementerio de Santa Catalina, acto que constituyó una sentida manifestación de sentimiento.

A su desconsolada familia le enviamos la expresión de nuestro sentimiento y muy especialmente a su padre don Francisco, empleado de la Compañía de Transporte «La Bilbaina», querido amigo nuestro.

—También ha dejado de existir la niña Lucía Espinosa Romero, siendo su fallecimiento muy sentido.

Ayer a las tres de la tarde se verificó la conducción al Cementerio de su cadáver, a cuyo acto asistieron numerosas personas.

Reciban sus familiares nuestro pésame.

—También se verificó ayer a las tres de la tarde el entierro de doña María Lillo Fernández, que falleció a los 48 años de edad, en la madrugada última.

Su traslado al Cementerio fué una sentida manifestación de pesar.

A sus deudos le enviamos nuestro sentido pésame.

LOS LACEROS

Ayer volvieron a hacer acto de presencia en nuestra población los laceros encargados de la recogida de perros.

Durante la mañana, que fué cuando actuaron, hicieron un buen acopio de los citados animales.

Nos alegra, haber visto la recogida, pues ya a más de los distintos casos que diariamente se registran de mordeduras, son muchos los que padecieron sarna, están por todas las calles, y más de uno refugiado en los portales de las viviendas.

NATALICIO

La esposa de don Dámaso Arias, hija del comerciante de esta localidad don Francisco Palma, ha dado a luz una hermosa niña, con toda felicidad, encontrándose tanto la madre como la recién nacida en perfecto estado de salud.

A los venturosos padres les enviamos nuestra enhorabuena.

LA SALA DE LA AUDIENCIA

En el vapor correo de ayer tarde llegaron a nuestra ciudad los señores que componen la sala de la Audiencia que han de ver en los juicios incoados durante el último cuatrimestre.

Hoy comenzaron las vistas en el Salón de actos del Ayuntamiento.

BODAS

En la Iglesia de Nuestra Señora de Africa, contrajeron ayer a las 8 y media de la mañana, matrimonio el comerciante de esta localidad, don Francisco Lladó Rubio y la bella señorita Luisa Vargas.

Terminada la ceremonia del enlace los numerosos invitados al acto pasaron al Hotel Majestic donde se les sirvió un desayuno.

La nueva pareja fué apadrinada por el padre del novio don Enrique y la madre de la contrayente doña Francisca.

Los novios, a los que les deseamos, eterna luna de miel marcharon con dirección a Sevilla, Málaga, Madrid y Bilbao, siendo despedidos por sus numerosas amistades.

—También contrajeron matrimonio el joven comerciante de esta localidad, don Ricardo Cabrera, y la bella joven Leonor Cuellar.

Terminada la celebración del enlace matrimonial, los contrayentes y los numerosos invitados; pues sabido es las grandes simpatías con que las familias de los novios cuentan en esta, fueron espléndidamente obsequiados.

La nueva pareja marchó a Sevilla y otras poblaciones.

Les deseamos, una eterna luna de miel y felicidades en su nuevo estado.

Caballero extranjero desea habitación amueblada, con todo confort en sitio bonito. Escribir Administración FARO.—(18)

Almoneda Por traslado de residencia a la Península, se vende un juego de sillería completa y varios muebles.—Soberanía Nacional, 118. 1.º C.—Ceuta.

Lotería Plaza Europa.—Sevilla. Administrador Miguel Es cábamez, devuelve dinero caso no cobrar tercera vez juego. Escriba hoy mismo.

Se alquila habitación amueblada exterior, pensión completa, Galea, 12.—Segundo izquierda. (24)

Se alquilan habitaciones amuebladas, situación espléndida, vista al mar, agua corriente, fría y caliente, teléfono. Razón «Faro de Ceuta».

Se vende Traspaso local amplio en calle muy céntrica. Razón en esta Administración. (4)

Clases de bordados se dan lecciones de bordados y flores artificiales. Precios económicos.—Razón: Sargento Coriat número 3.—Ceuta. (31)

Se necesitan oficiales especializadas en confección de esmerada en la SASTRERIA BENARROCH.—Soberanía Nacional núm. 9.—LA INNOVACION.

REGALAMOS TRASPASO

Preservativo Americano, garantizado durante 5 años, algo sensacionalmente nuevo y de valor incalculable, remitimos muestra GRATIS, enviando 75 céntimos en sellos de correos para gastos de tranqueo. Apartado, 1.087.

Salvador Fernández Ayora

CONTRATISTA

SARGENTO CORIAT, 17.

CEUTA

La novillada del domingo pasado

El pasado domingo se inauguró la plaza de toros de Ceuta, en la que se han introducido algunas reformas, especialmente en lo que afecta a la mayor solidez y seguridad de sus gradas y tendidos.

A la hora anunciada entra el señor Victori, que actúa de presidente en el palco. En el contiguo se hallan el diputado señor Peire y el Delegado del Gobierno señor Aréchaga con sus familiares.

Al hacerse el pasillo se aplaude a los novilleros.

La ganadería que nos presentó el señor Gallardo fué, en conjunto, de poco peso, acusando mal estilo y agotándose a medida que los tres tercios transcurrían, únicamente el primero hizo una completa pelea siendo verdaderamente lo se llama «una perita en dulce».

Tomás Jiménez (Rebujina), en sus dos toros y en el que mató en sustitución de Manuel Angel que se lesionó, se lució en algunos lances de capa, haciendo distintas faenas de muleta, pero con el estoque no estuvo afortunado. Al primero lo mató de dos pinchazos, otro sin soltar, dos medias y descabello. A su segundo, de media que escupe el toro y otra media baja y atravesada.

Francisco Gil Chacón, fué el mejor de los tres espadas y si lució mucho por las condiciones del ganado.

Con la capa se lució en unos lances suaves y templados a su primero y en unos faroles y otros de frente por detrás, al que cerró plaza.

A su primero, le hizo una faena de aliar para una estocada perpendicular, en la que puso toda su fe, entrando recto, y que bastó. (Ovación, oreja y vuelta).

En el quinto se deshizo del novillo de un pinchazo, una media, otro pinchazo barrenando y otra perpendicular cuya punta asoma por el vientre de la res. (Se le ovaciona, no nos explicamos porqué).

En el último, en el que cerró plaza, mató de una estocada delantera y atravesada.

A Manuel Angel que no hizo nada con el capote, al ir a tirarse a matar, le produjo un corte en los tres dedos, índice, anular y medio, el estoque, por lo que se hizo cargo de los trastos el primer espada que mató de varios pinchazos.

Desde luego el público no salió satisfecho de la corrida, pues ni las reses ni los toreros pusieron gran empeño en que la fiesta resultase brillante.

Millones de curados

Pago después del resultado crecimiento fulminante del cabello por procedimiento vegetativo, sencillamente nuevo. Escribid: Apartado, 10.040.—MADRID

REGALAMOS TRASPASO

Habiendo sido traspasado el establecimiento de bebidas situado en Villa Jovita propiedad de don Aurelio Gómez a don Antonio Fernández Postigo, se comunica al comercio en general para que en el plazo de 15 días presenten al cobro los créditos que haya contra dicho establecimiento. (3)

A LAS SEÑORAS

Madam: Francine, llegada de París, invita a las señoras y señoritas de Ceuta a versu gran colección de vestidos y abrigos de las mejores firmas de París, en el Hotel Majestic. (18)

LECHE ESBENSEN

Mundialmente es reconocida la leche ESBENSEN como la más conveniente para todos los usos

Por su calidad incomparable, premios en metálico y regalos por etiquetas, es la leche ESBENSEN la que siempre vence y la de mayor consumo.

Pidan siempre Leche y Mantequilla ESBENSEN De venta en todos los ultramarinos

Agente para Ceuta y Tetuán: Castelar, 8.—Ceuta

